



dalap[®]

NOMIA



USER MANUAL

GEBRAUCHSANWEISUNG

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

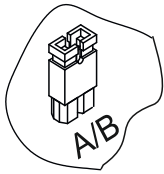
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

NÁVOD K POUŽITÍ

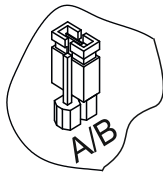
INSTRUKCJA OBSŁUGI

NÁVOD NA POUŽITIE

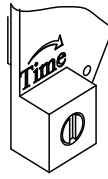
INSTRUCȚIUNILE



PIC.1a



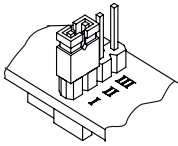
PIC.1b



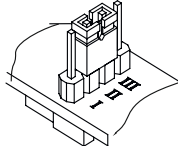
PIC.2



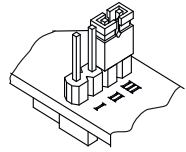
PIC.3



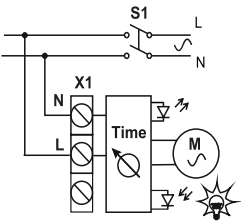
PIC.4a



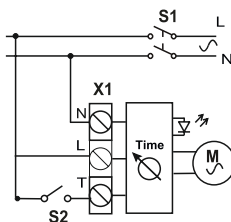
PIC.4b



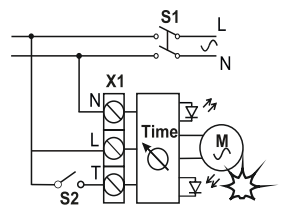
PIC.4c



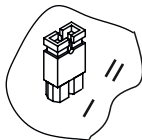
PIC.5a



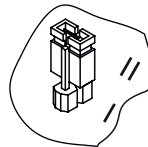
PIC.5b



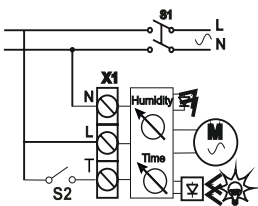
PIC.5c



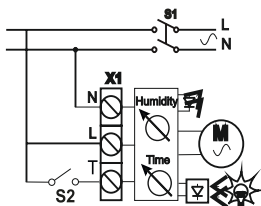
PIC.6a



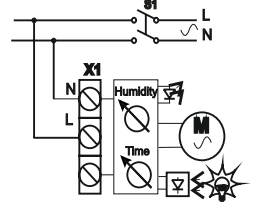
PIC.6b



PIC.7a



PIC.7b



PIC.7c

USES

The Dalap NOMIA household axial fan is intended for use in small and medium sized residential and non-residential units.

The fans may be used for continuous ventilation.

SAFETY REQUIREMENTS

Please read this manual carefully and pay attention to all the requirements before use.

It is prohibited to install the fan into ducting systems that are used to conduct flue gases away.

The installation, connection and maintenance of the fan may only be done when the fan is disconnected from the mains.

The timer and humidistat may only be set after the fan has been disconnected from the mains.

Both connection to and disconnection from the supply network should only be done by a specialist electrician.

This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are not supervised or the person responsible for their safety has not provided them with the instructions for use.

The fan is designed for connection to single-phase alternating current 220–240 V with a frequency of 50 Hz.

The degree of protection is IP24. Operating temperature from +1 to +40 °C.

NOMIA (models without timer and humidistat)

Connection:

- 1) Switch off the electric circuit that you are going to work on.
- 2) Unscrew the screw on the front panel's side and remove the cover under which the terminal block with two terminals is located.
- 3) Run the supply cables (permanent phase and neutral) through the rubber bushing and connect them in the terminal block. The positions of the cable connections do not matter in this case.
- 4) After completing the installation, connect the electric circuit and test the function of the fan.

NOMIA Z (models with timer and light sensor)

Basic information about the connection:

- 1) Switch off the electric circuit that you are going to work on.
- 2) Unscrew the screw on the front panel's side and remove the cover under which the terminal block with three terminals is located.
- 3) The terminals are marked with letters T (interruptible phase), L (permanent phase) a N (neutral).
- 4) Read the wiring diagram carefully (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Run the supply cables through the rubber bushing and connect them in the terminal block as seen in the wiring diagram.
- 6) Set the timer (Time).
- 7) Set the I/II/III jumper and the A/B jumper depending on the mode selected (see below).
- 8) After completing the installation, connect the electric circuit and switch on the fan.

Setting the timer (PIC 2)

The timer is located under the front panel of the fan next to the terminal block and is marked as "Time". By turning the timer carefully to the left or right using a small flat head screwdriver, set the fan rundown time from 15 seconds to 45 minutes.

MODE 1 – light sensor (on), time rundown

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II/III jumper as seen in PIC 4a. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

The fan starts when the light is on (it must be on for at least 45 seconds) and it will be ventilating throughout the entire lighting period. After turning the light off, the fan runs down according to the timer setting.

Note: If the light is turned off earlier (i.e., it has not been on for at least 45 seconds), the fan will not start.

MODE 2 – light sensor (off), time rundown

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II/III jumper as seen in PIC 4a. Set the A/B jumper to the position of PIC 1b.

The fan starts after the light has been turned off (it must have been on for at least 90 seconds) and it will be ventilating throughout the entire time set on the timer.

Note: If the light is turned off earlier (i.e., it has not been on for at least 90 seconds), the fan will not start after turning the light off.

MODE 3 – time rundown + separate switch

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal, the black switching wire to the T terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II/III jumper as seen in PIC 4b. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

Light sensor inactive. The fan starts whenever the position on the switch is switched over (no matter what the position) and is ventilating throughout the entire time set on the timer.

Note: If the switch position is switched over during the time rundown, the fan stops immediately.

MODE 4 – time rundown + lighting switch

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal, the black switching wire to the T terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II/III jumper as seen in PIC 4c. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

Light sensor inactive. The fan starts when the switch (i.e., the light) is turned on and runs throughout the entire lighting period. After the switch (light) has been turned off, the fan continues ventilating throughout the time set on the timer.

Note: If the switch (light) is turned on again during the time rundown, the fan will continue running without interruption until the switch (light) is turned off again and then it will run down according to the timer setting.

MODE 5 – time rundown + separate button

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal, the black switching wire to the T terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II/III jumper as seen in PIC 4c. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

Light sensor inactive. The fan is started by pressing the button and runs throughout the time set on the timer.

Note: If the button is pressed again during the active rundown, the rundown restarts from the beginning.

NOMIA ZW (models with timer, humidistat and light sensor)

Basic information about the connection:

- 1) Switch off the electric circuit that you are going to work on.
- 2) Unscrew the screw on the front panel's side and remove the cover under which the terminal block with three terminals is located.
- 3) The terminals are marked with letters T (interruptible phase), L (permanent phase) a N (neutral).
- 4) Read the wiring diagram carefully (PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c) depending on the mode selected (see below).
- 5) Run the supply cables through the rubber bushing and connect them in the terminal block as seen in the wiring diagram.
- 6) Set the timer (Time).
- 7) Set the humidistat (Humidity).
- 8) Set the I/II jumper and the A/B jumper depending on the mode selected (see below).
- 9) After completing the installation, connect the electric circuit and test the function of the fan.

Setting the timer (PIC 2)

The timer is located under the front panel of the fan next to the terminal block and is marked as "Time". By turning the timer carefully to the left or right using a small flat head screwdriver, set the fan rundown time from 15 seconds to 45 minutes.

Setting the humidistat (PIC 3)

The humidistat is located under the front panel of the fan next to the terminal block and is marked as "Humidity". By turning the humidistat carefully to the left or right using a small flat head screwdriver, set the relative humidity to trigger the fan from 60% RH to 100% RH.

MODE 1 – humidity sensor, time rundown

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II jumper as seen in PIC 6b. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

Light sensor inactive. The humidity sensor will start the fan based on the set value ("Humidity"). After the humidity decreases, the fan continues ventilating for the remaining time set on the timer ("Time")

MODE 2 – humidity sensor, time rundown + separate switch

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal, the black switching wire to the T terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II jumper as seen in PIC 6b. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

Light sensor inactive. The humidity sensor will start the fan based on the set value ("Humidity"). After the humidity decreases, the fan continues ventilating for the remaining time set on the timer ("Time"). The fan can be started manually by switching over the position on the switch (no matter what the position) and is ventilating throughout the entire time set on the timer.

Note: If the switch position is switched over during the time rundown, the fan stops immediately.

MODE 3 – light sensor (on), humidity sensor, time rundown

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II jumper as seen in PIC 6a. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

The fan starts when the light is on (it must be on for at least 45 seconds) and it will be ventilating throughout the entire lighting period. After turning the light off, the fan runs down according to the timer setting ("Time"). The humidity sensor will start the fan based on the set value ("Humidity") – whether it is light or dark. After the humidity decreases, the fan continues ventilating for the remaining time set on the timer.

Note: If the light is turned off earlier (i.e., it has not been on for at least 45 seconds), the fan will not start.

MODE 4 – light sensor (on), humidity sensor, time rundown + separate switch

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal, the black switching wire to the T terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II jumper as seen in PIC 6a. Set the A/B jumper to the position of PIC 1a.

The fan starts when the light is on (it must be on for at least 45 seconds) and it will be ventilating throughout the entire lighting period. After turning the light off, the fan runs down according to the timer setting ("Time"). The humidity sensor will start the fan based on the set value ("Humidity") – whether it is light or dark. After the humidity decreases, the fan continues ventilating for the remaining time set on the timer. The fan can be started manually using the switch and it is ventilating throughout the time set on the timer. If the light is on and the fan is manually switched off using the switch, the light sensor appears in a paused state – to activate it, repeat the cycle (turn off / turn on).

Note: If the light is turned off earlier (i.e., it has not been on for at least 45 seconds), the fan will not start.

MODE 5 – light sensor (off), humidity sensor, time rundown

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II jumper as seen in PIC 6b. Set the A/B jumper to the position of PIC 1b.

The fan starts after the light has been turned off (it must have been on for at least 90 seconds) and it will be ventilating throughout the entire time set on the timer ("Time"). The humidity sensor will start the fan based on the set value ("Humidity") – it must be dark. After the humidity decreases, the fan continues ventilating for the remaining time set on the timer.

Note: If the light is turned off earlier (i.e., it has not been on for at least 90 seconds), the fan will not start after turning the light off.

MODE 6 – light sensor (off), humidity sensor, time rundown + separate switch

Wire connection: Connect the brown phase wire to the L terminal, the black switching wire to the T terminal and the blue neutral wire to the N terminal. Place the I/II jumper as seen in PIC 6b. Set the A/B jumper to the position of PIC 1b.

The fan starts after the light has been turned off (it must have been on for at least 90 seconds) and it will be ventilating throughout the entire time set on the timer ("Time"). The humidity sensor will start the fan based on the set value ("Humidity") – it must be dark. After the humidity decreases, the fan continues ventilating for the remaining time set on the timer. The fan can be started manually using the switch and it is ventilating throughout the time set on the timer – it works even with the light on.

Note: If the light is turned off earlier (i.e., it has not been on for at least 90 seconds), the fan will not start after turning the light off.

MAINTENANCE

Only perform maintenance on the fan when disconnected from the mains! Conduct maintenance at least once a year. After removing the fan, clean it with a soft rag dampened with a mild solution of water and detergent. Be careful not to wet down electrical parts of the fan, especially the motor. Wipe the fan dry and return to its installed position.

TROUBLESHOOTING

Fault	Possible cause	Remedy
After being connected to power supply, the fan does not rotate or respond to control in any way.	No power supply is connected.	Call a specialist.
	There is a fault in the internal joints of the device.	
The air flow is low.	The ventilation system is clogged.	Clean the ventilation system.
Increased noise or vibration.	The fan is not properly attached or is installed incorrectly.	Remove the mistake during installation.
	The ventilation system is clogged.	Clean the ventilation system.

VERWENDUNG

Der Axial-Heimventilator Dalap NOMIA ist für das Ablüften kleiner und mittelgroßer Wohn- und Geschäftsräume bestimmt.

Die Ventilatoren können für den ununterbrochenen Betrieb verwendet werden.

SICHERHEITSANFORDERUNGEN

Bitte lesen Sie vor der Verwendung das Handbuch sorgfältig durch und beachten Sie alle Anforderungen.

Der Einbau des Ventilators in die zur Abgasabführung verwendeten Rohrleitungssysteme ist verboten.

Einbau, Anschluss und Wartung des Ventilators dürfen nur im spannungslosen Zustand erfolgen.

Die Einstellung des Timers und des Hygrostaten ist lediglich nach dem Trennen vom Versorgungsnetz möglich.

Anschluss an und Trennung vom Stromnetz dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sinnlichen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung und Kenntnis bestimmt, oder sofern ihnen die für ihre Sicherheit verantwortliche Person keine Benutzungsanweisungen erteilt hat.

Der Ventilator ist für den Anschluss an eine einphasige Wechselspannung von 220-240 V mit einer Frequenz von 50 Hz bestimmt.

Die Schutzart ist IP24. Betriebstemperatur +1 bis +40 °C.

NOMIA (Modelle ohne Timer und Hygrostat)

Anschließen:

- 1) Schalten Sie den elektrischen Schaltkreis, an dem Sie arbeiten werden, aus.
- 2) Schrauben Sie die Schraube an der Seite der vorderen Platte heraus und nehmen Sie die Verkleidung ab, unter welcher sich eine Klemmleiste mit zwei Klemmen befindet.
- 3) Ziehen Sie die Versorgungskabel (Dauerphase und Nullphase) durch Gummitülle und schließen Sie sie an die Klemmleiste an. Auf die Position des Kabelanschlusses kommt es in diesem Falle nicht an.
- 4) Nach Beendigung der Installation schließen Sie den elektrischen Schaltkreis an und testen Sie die Funktion des Ventilators.

NOMIA Z (Modelle mit Timer und Lichtsensor)

Grundlegende Informationen zum Anschluss:

- 1) Schalten Sie den elektrischen Schaltkreis, an dem Sie arbeiten werden, aus.
- 2) Schrauben Sie die Schraube an der Seite der vorderen Platte heraus und nehmen Sie die Verkleidung ab, unter welcher sich eine Klemmleiste mit drei Klemmen befindet.
- 3) Die Klemmen sind mit den Buchstaben T (Phase mit der Möglichkeit der Unterbrechung), L (Dauerphase) und N (Nullphase) gekennzeichnet.
- 4) Studieren Sie aufmerksam den Schaltplan (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Ziehen Sie die Versorgungskabel durch die Gummitülle und schließen Sie sie an die Klemmleiste gemäß dem Schema an.
- 6) Stellen Sie den Timer ein.
- 7) Stellen Sie den Jumper I/II/III und den Jumper A/B gemäß dem ausgewählten Modus (siehe unten) ein.
- 8) Nach Beendigung der Installation schließen Sie den elektrischen Schaltkreis an und schalten Sie den Ventilator ein.

Einstellung des Timers (PIC 2)

Der Timer befindet sich unter der vorderen Platte des Ventilators neben der Klemmleiste und ist mit dem Wort „Time“ gekennzeichnet. Mit einem kleinen, flachen Schraubenzieher und durch vorsichtiges Drehen nach links oder nach rechts kann am Timer die Dauer des Nachlaufs des Ventilators im Bereich von 15 Sekunden bis 45 Minuten eingestellt werden.

MODUS 1 – Lichtsensor (Licht eingeschaltet), Zeitnachlauf

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II/III gemäß der Abbildung PIC 4a. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Der Ventilator startet bei eingeschaltetem Licht (es muss mindestens 45 Sekunden geleuchtet werden) und wird für die gesamte Dauer des Leuchtens lüften. Nach dem Erlöschen erfolgt der Nachlauf des Ventilators gemäß der Einstellung des Timers.

Anm.: Sofern das Licht früher erlischt (nach weniger als 45 Sekunden), wird der Ventilator nicht gestartet.

MODUS 2 – Lichtsensor (Licht ausgeschaltet), Zeitnachlauf

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II/III gemäß der Abbildung PIC 4a. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1b.

Der Ventilator startet nach dem Erlöschen des Lichtes (es muss mindestens 90 Sekunden geleuchtet werden) und wird für die gesamte, am Timer eingestellte Dauer lüften.

Anm.: Sofern das Licht früher erlischt (nach weniger als 90 Sekunden), wird der Ventilator nach dem Erlöschen nicht gestartet.

MODUS 3 – Zeitnachlauf + eigenständiger Schalter

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den schwarzen Schaltleiter schließen Sie an die Klemme T an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II/III gemäß der Abbildung PIC 4b. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Nichtaktiver Lichtsensor. Der Ventilator startet mit jedem Umschalten der Position am Schalter (unabhängig von der Position) und lüftet für die am Timer eingestellte Dauer.

Anm.: Wird die Position des Schalters während des Zeitnachlaufs umgeschaltet, wird der Ventilator sofort deaktiviert.

MODUS 4 – Zeitnachlauf + Lichtschalter

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den schwarzen Schaltleiter schließen Sie an die Klemme T an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II/III gemäß der Abbildung PIC 4c. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Nichtaktiver Lichtsensor. Der Ventilator startet beim Einschalten des Schalters (d.h. beim Einschalten des Lichts) und läuft für die gesamte Dauer des Leuchtens. Beim Ausschalten des Schalters (d.h. Beim Erlöschen des Lichts) lüftet der Ventilator für die am Timer eingestellte Dauer.

Anm.: Sofern der Schalter (und damit das Licht) noch während des Zeitnachlaufs erneut eingeschaltet wird, läuft der Ventilator ohne Unterbrechung weiter, und zwar bis zum Zeitpunkt des erneuten Ausschaltens des Schalters (des Lichtes), nach welchem der Ventilator noch gemäß der Einstellung am Timer nachläuft.

MODUS 5 – Zeitnachlauf + eigenständige Taste

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den schwarzen Schaltleiter schließen Sie an die Klemme T an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II/III gemäß der Abbildung PIC 4c. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Nichtaktiver Lichtsensor. Der Ventilator startet mit dem Drücken der Taste und läuft für die am Timer eingestellte Dauer.

Anm.: Bei erneutem Drücken der Taste während des aktiven Nachlaufs wird der Zeitnachlauf erneut von Anbeginn gestartet.

Grundlegende Informationen zum Anschluss:

- 1) Schalten Sie den elektrischen Schaltkreis, an dem Sie arbeiten werden, aus.
- 2) Schrauben Sie die Schraube an der Seite der vorderen Platte heraus und nehmen Sie die Verkleidung ab, unter welcher sich eine Klemmleiste mit drei Klemmen befindet.
- 3) Die Klemmen sind mit den Buchstaben T (Phase mit der Möglichkeit der Unterbrechung), L (Dauerphase) und N (Nullphase) gekennzeichnet.
- 4) Studieren Sie anhand des gewählten Modus aufmerksam den Schaltplan (PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c).
- 5) Ziehen Sie die Versorgungskabel durch die Gummütülle und schließen Sie sie an die Klemmleiste gemäß dem Schema an.
- 6) Stellen Sie den Timer ein.
- 7) Stellen Sie den Hygrostat (Humidity) ein.
- 8) Stellen Sie den Jumper I/II und den Jumper A/B gemäß dem ausgewählten Modus (siehe unten) ein.
- 9) Nach Beendigung der Installation schließen Sie den elektrischen Schaltkreis an und testen Sie die Funktion des Ventilators.

Einstellung des Timers (PIC 2)

Der Timer befindet sich unter der vorderen Platte des Ventilators neben der Klemmleiste und ist mit dem Wort „Time“ gekennzeichnet. Mit einem kleinen, flachen Schraubenzieher und durch vorsichtiges Drehen nach links oder nach rechts kann am Timer die Dauer des Nachlaufs des Ventilators im Bereich von 15 Sekunden bis 45 Minuten eingestellt werden.

Einstellung des Hygrostats (PIC 3)

Der Hygrostat befindet sich unter der vorderen Platte des Ventilators neben der Klemmleiste und ist mit dem Wort „Humidity“ gekennzeichnet. Mit einem kleinen, flachen Schraubenzieher und durch vorsichtiges Drehen nach links oder nach rechts kann am Hygrostat das Maß der relativen Feuchtigkeit eingestellt werden, bei welcher der Ventilator schaltet, und zwar im Bereich von 60 % bis 100 % relat. Feuchtigkeit (RH).

MODUS 1 – Feuchtigkeitssensor, Zeitnachlauf

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II gemäß der Abbildung PIC 6b. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Nichtaktiver Lichtsensor. Der Feuchtigkeitssensor startet den Ventilator auf der Grundlage des eingestellten Wertes („Humidity“). Nach der Verringerung der Feuchtigkeit lüftet der Ventilator für die verbleibende, am Timer eingestellte Dauer.

MODUS 2 – Feuchtigkeitssensor, Zeitnachlauf + eigenständiger Schalter

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den schwarzen Schaltleiter schließen Sie an die Klemme T an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II gemäß der Abbildung PIC 6b. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Nichtaktiver Lichtsensor. Der Feuchtigkeitssensor startet den Ventilator auf der Grundlage des eingestellten Wertes („Humidity“). Nach der Verringerung der Feuchtigkeit lüftet der Ventilator für die verbleibende, am Timer eingestellte Dauer („Time“). Der Ventilator kann mit jedem Umschalten der Position am Schalter (unabhängig von der Position) manuell gestartet werden und lüftet für die am Timer eingestellte Dauer.

Anm.: Wird die Position des Schalters während des Zeitnachlaufs umgeschaltet, wird der Ventilator sofort deaktiviert.

MODUS 3 – Lichtsensor (Licht eingeschaltet), Feuchtigkeitssensor, Zeitnachlauf

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II gemäß der Abbildung PIC 6a. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Der Ventilator startet bei eingeschaltetem Licht (es muss mindestens 45 Sekunden geleuchtet werden) und wird für die gesamte Dauer des Leuchtens lüften. Nach dem Erlöschen erfolgt der Nachlauf des Ventilators gemäß der Einstellung des Timers („Time“). Der Feuchtigkeitssensor startet den Ventilator auf der Grundlage des eingestellten Wertes („Humidity“) - bei Licht und bei Dunkelheit. Nach der Verringerung der Feuchtigkeit lüftet der Ventilator für die verbleibende, am Timer eingestellte Dauer.

Anm.: Sofern das Licht früher erlischt (nach weniger als 45 Sekunden), wird der Ventilator nicht gestartet.

MODUS 4 – Lichtsensor (Licht eingeschaltet), Feuchtigkeitssensor, Zeitnachlauf + eigenständiger Schalter

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den schwarzen Schalteiter schließen Sie an die Klemme T an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II gemäß der Abbildung PIC 6a. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1a.

Der Ventilator startet bei eingeschaltetem Licht (es muss mindestens 45 Sekunden geleuchtet werden) und wird für die gesamte Dauer des Leuchtens Lüften. Nach dem Erlöschen erfolgt der Nachlauf des Ventilators gemäß der Einstellung des Timers („Time“). Der Feuchtigkeitssensor startet den Ventilator auf der Grundlage des eingestellten Wertes („Humidity“) - bei Licht und bei Dunkelheit. Nach der Verringerung der Feuchtigkeit lüftet der Ventilator für die verbleibende, am Timer eingestellte Dauer. Der Ventilator kann mit mithilfe des Schalters manuelle gestartet werden und lüftet für die am Timer eingestellte Dauer. Sofern das Licht eingeschaltet ist und der Ventilator mittels des Schalters ausgeschaltet wird, befindet sich der Lichtsensor in angehaltenem Zustand - für seine Aktivierung ist der Zyklus (Licht aus- und einschalten) zu wiederholen.

Anm.: Sofern das Licht früher erlischt (nach weniger als 45 Sekunden), wird der Ventilator nicht gestartet.

MODUS 5 – Lichtsensor (Licht ausgeschaltet), Feuchtigkeitssensor, Zeitnachlauf

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II gemäß der Abbildung PIC 6b. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1b.

Der Ventilator startet nach dem Erlöschen des Lichtes (es muss mindestens 90 Sekunden geleuchtet werden) und wird für die am Timer eingestellte Dauer („Time“) Lüften. Der Feuchtigkeitssensor startet den Ventilator auf der Grundlage des eingestellten Wertes („Humidity“) - bei Dunkelheit. Nach der Verringerung der Feuchtigkeit lüftet der Ventilator für die verbleibende, am Timer eingestellte Dauer.

Anm.: Sofern das Licht früher erlischt (nach weniger als 90 Sekunden), wird der Ventilator nach dem Erlöschen nicht gestartet.

MODUS 6 – Lichtsensor (Licht ausgeschaltet), Feuchtigkeitssensor, Zeitnachlauf + eigenständiger Schalter

Anschluss der Leiter: Schließen Sie den braunen Phasenleiter an die Klemme L an. Den schwarzen Schalteiter schließen Sie an die Klemme T an. Den blauen Nullleiter schließen Sie an die Klemme N an. Positionieren Sie den Jumper I/II gemäß der Abbildung PIC 6b. Stellen Sie den Jumper A/B in die Position PIC 1b.

Der Ventilator startet nach dem Erlöschen des Lichtes (es muss mindestens 90 Sekunden geleuchtet werden) und wird für die am Timer eingestellte Dauer („Time“) Lüften. Der Feuchtigkeitssensor startet den Ventilator auf der Grundlage des eingestellten Wertes („Humidity“) - bei Dunkelheit. Nach der Verringerung der Feuchtigkeit lüftet der Ventilator für die verbleibende, am Timer eingestellte Dauer. Der Ventilator kann mit mithilfe des Schalters manuell gestartet werden und lüftet für die am Timer eingestellte Dauer - auch bei Licht.

Anm.: Sofern das Licht früher erlischt (nach weniger als 90 Sekunden), wird der Ventilator nach dem Erlöschen nicht gestartet.

WARTUNG

Die Wartung führen Sie lediglich nach dem Trennen vom elektrischen Netz durch. Führen Sie die Wartung mindestens einmal jährlich durch. Nach der Entnahme des Ventilators reinigen Sie ihn mit einem weichen, in schwacher Seifenwasserlösung getränkten Tuch. Achtung! Vermeiden Sie das Anfeuchten der elektrischen Teile des Ventilators, vor allem des Motors. Wischen Sie den Ventilator nach dem Reinigen trocken und bauen Sie ihn an seinem ursprünglichen Ort wieder ein.

MÖGLICHE MÄNGEL UND IHRE BEHEBUNG

Mangel	Mögliche Ursache	Behebung
Nach dem Anschluss an die Spannungsquelle dreht sich der Ventilator nicht, ebenso reagiert er nicht auf die Bedienung.	Die Stromversorgung ist nicht angeschlossen.	Ziehen Sie einen Experten hinzu.
	Es liegt ein Fehler in den internen Verbindungen des Geräts vor.	
Geringe Luftströmung.	Das Belüftungssystem ist verstopft.	Reinigen Sie das Lüftungssystem.
Erhöhte Geräusche oder Vibrationen.	Der Ventilator ist nicht richtig befestigt oder ist falsch eingebaut.	Beheben Sie den Fehler bei der Installation.
	Das Belüftungssystem ist verstopft.	Reinigen Sie das Lüftungssystem.

POUŽITÍ

Domovní axiální ventilátor Dalap NOMIA je určen pro odvětrávání malých nebo středně velkých bytových i nebytových prostor.

Ventilátory mohou být používány pro nepřetržitý provoz.

BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY

Před použitím si prosím pozorně přečtete manuál a věnujte pozornost všem jeho požadavkům.

Je zakázáno ventilátor instalovat do potrubních systémů sloužících k odvodu spalin.

Instalace, zapojení a údržba ventilátoru smí být prováděny pouze při odpojení z napájecí sítě.

Nastavení časovače a hygrostatu je možné pouze po odpojení z napájecí sítě.

Připojení i odpojení k napájecí síti by mělo být provedeno pouze odborným elektrikářem.

Tento přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem, nebo jím osoba odpovědná za jejich bezpečnost nepodařila instrukce k používání.

Ventilátor je navržen pro připojení k jednofázovému střídavému proudu o 220-240 V s frekvencí 50 Hz.

Stupeň krytí je IP24. Provozní teplota +1 až +40 °C.

NOMIA (modely bez časovače a hygrostatu)

Zapojení:

- 1) Vypněte elektrický okruh, na kterém budete pracovat.
- 2) Vyšroubujte šroub na boku předního panelu a sejměte kryt, pod kterým se nachází svorkovnice se dvěma svorkami.
- 3) Skrze gumovou průchodku protáhněte napájecí kabely (stálá fáze a nulová fáze) a zapojte je do svorkovnice. Na pozici zapojení kabelů v tomto případě nezáleží.
- 4) Po ukončení instalace zapojte elektrický okruh a vyzkoušejte funkčnost ventilátoru.

NOMIA Z (modely s časovačem a světelným senzorem)

Základní informace o zapojení:

- 1) Vypněte elektrický okruh, na kterém budete pracovat.
- 2) Vyšroubujte šroub na boku předního panelu a sejměte kryt, pod kterým se nachází svorkovnice se třemi svorkami.
- 3) Svorky jsou označené písmeny T (fáze s možností přerušení), L (stálá fáze) a N (nulová fáze).
- 4) Pozorně prostudujete schéma zapojení (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Protáhněte napájecí kabely skrze gumovou průchodku a zapojte je do svorkovnice podle schématu.
- 6) Nastavte časovač (Time).
- 7) Nastavte jumper I/II/III a jumper A/B podle vybraného režimu (viz níže).
- 8) Po ukončení instalace zapojte elektrický okruh a zapněte ventilátor.

Nastavení časovače (PIC 2)

Časovač se nachází pod předním panelem ventilátoru vedle svorkovnice a je označen slovem „Time“. Malým plochým šroubovákem a opatrným otáčením doleva nebo doprava lze na časovači nastavit dobu doběhu ventilátoru v rozmezí 15 vteřin až 45 minut.

REŽIM 1 – světelný senzor (rozsvíceno), časový doběh

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umístěte podle obrázku PIC 4a. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Ventilátor se spustí při rozsvíceném světle (musí se svítit alespoň 45 vteřin) a bude odvětrávat po celou dobu svícení. Po zhasnutí ventilátor dobíhá dle nastaveného časovače.

Pozn.: Pokud se zhasne dříve (nebude se svítit alespoň 45 vteřin), ventilátor se nespustí.

REŽIM 2 – světelný senzor (zhasnuto), časový doběh

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umístěte podle obrázku PIC 4a. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1b.

Ventilátor se spustí po zhasnutí světla (musí se svítit alespoň 90 vteřin) a bude odvětrávat po dobu nastavenou na časovači.

Pozn.: Pokud se zhasne dřív (nebude se svítit alespoň 90 vteřin), ventilátor se po zhasnutí nespustí.

REŽIM 3 – časový doběh + samostatný vypínač

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Černý spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umístěte podle obrázku PIC 4b. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Neaktivní světelný senzor. Ventilátor se spustí s každým přepnutím polohy na vypínači (nezáleží na poloze) a odvětrává po dobu nastavenou na časovači.

Pozn.: Pokud se přepne poloha vypínače v době časového doběhu, ventilátor okamžitě ukončí svou činnost.

REŽIM 4 – časový doběh + vypínač od světla

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Černý spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umístěte podle obrázku PIC 4c. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Neaktivní světelný senzor. Ventilátor se spustí při zapnutí vypínače (tj. rozsvícení) a běží po celou dobu svícení. Při vypnutí vypínače (tj. zhasnutí) ventilátor odvětrává po dobu nastavenou na časovači.

Pozn.: Pokud se ještě během časového doběhu znovu zapne vypínač (rozsvícení), ventilátor poběží dál bez přerušení do doby, než opět dojde k vypnutí vypínače (zhasnutí), po kterém ventilátor ještě doběhne dle časovače.

REŽIM 5 – časový doběh + samostatné tlačítko

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Černý spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umístěte podle obrázku PIC 4c. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Neaktivní světelný senzor. Ventilátor se spustí stiskem tlačítka a běží po dobu nastavenou na časovači.

Pozn.: Při opětovném stisknutí tlačítka během spuštěného doběhu se časový doběh spustí znovu od začátku.

Základní informace o zapojení:

- 1) Vypněte elektrický okruh, na kterém budete pracovat.
- 2) Vyšroubujte šroub na boku předního panelu a sejměte kryt, pod kterým se nachází svorkovnice se třemi svorkami.
- 3) Svorky jsou označené písmeny T (fáze s možností přerušení), L (stálá fáze) a N (nulová fáze).
- 4) Podle zvoleného režimu (viz níže) pozorně prostudujete schéma zapojení (PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c).
- 5) Protáhněte napájecí kabely skrze gumovou průchodku a zapojte je do svorkovnice podle schématu.
- 6) Nastavte časovač (Time).
- 7) Nastavte hygrostát (Humidity).
- 8) Nastavte jumper I/II a jumper A/B podle vybraného režimu (viz níže).
- 9) Po ukončení instalace zapojte elektrický okruh a vyzkoušejte funkčnost ventilátoru.

Nastavení časovače (PIC 2)

Časovač se nachází pod předním panelem ventilátoru vedle svorkovnice a je označen slovem „Time“. Malým plochým šroubovákem a opatrným otáčením doleva nebo doprava lze na časovači nastavit dobu doběhu ventilátoru v rozmezí 15 vteřin až 45 minut.

Nastavení hygrostátu (PIC 3)

Hygrostát se nachází pod předním panelem ventilátoru vedle svorkovnice a je označen slovem „Humidity“. Malým plochým šroubovákem a opatrným otáčením doleva nebo doprava lze na hygrostátu nastavit míru relativní vlhkosti, při které se ventilátor bude spínat, a to v rozmezí 60 % až 100 % RH.

REŽIM 1 – čidlo vlhkosti, časový doběh

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umístěte podle obrázku PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Neaktivní světelný senzor. Čidlo vlhkosti spustí ventilátor na základě nastavené hodnoty („Humidity“). Po snížení vlhkosti ventilátor odvětrává po zbývající dobu nastavenou na časovači („Time“)

REŽIM 2 – čidlo vlhkosti, časový doběh + samostatný vypínač

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Černý spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umístěte podle obrázku PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Neaktivní světelný senzor. Čidlo vlhkosti spustí ventilátor na základě nastavené hodnoty („Humidity“). Po snížení vlhkosti ventilátor odvětrává po zbývající dobu nastavenou na časovači („Time“). Ventilátor lze manuálně spustit s každým přepnutím polohy na vypínači (nezáleží na poloze) a odvětrává po dobu nastavenou na časovači.

Pozn.: Pokud se přepne poloha vypínače v době časového doběhu, ventilátor okamžitě ukončí svou činnost.

REŽIM 3 – světelný senzor (rozsvíceno), čidlo vlhkosti, časový doběh

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umístěte podle obrázku PIC 6a. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Ventilátor se spustí při rozsvíceném světle (musí se svítit alespoň 45 vteřin) a bude svítit po celou dobu svícení. Po zhasnutí ventilátor dobíhá dle nastaveného časovače („Time“). Čidlo vlhkosti spustí ventilátor na základě nastavené hodnoty („Humidity“) - nezáleží, jestli je světlo nebo tma. Po snížení vlhkosti ventilátor odvětrává po zbývající dobu nastavenou na časovači.

Pozn.: Pokud se zhasne dřív (nebude se svítit alespoň 45 vteřin), ventilátor se nespustí.

REŽIM 4 – světelný senzor (rozsvíceno), čidlo vlhkosti, časový doběh + samostatný vypínač

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Černý spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umístěte podle obrázku PIC 6a. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1a.

Ventilátor se spustí při rozsvíceném světle (musí se svítit alespoň 45 vteřin) a bude svítit po celou dobu svícení. Po zhasnutí ventilátor dobehá dle nastaveného časovače ("Time"). Čidlo vlhkosti spustí ventilátor na základě nastavené hodnoty ("Humidity") - nezáleží, jestli je světlo nebo tma. Po snížení vlhkosti ventilátor ovětrává po zbývající dobu nastavenou na časovači. Ventilátor lze manuálně spustit pomocí vypínače a odvětrává po dobu nastavenou na časovači. Pokud se svítí a manuálně se ventilátor vypínačem vypne, senzor světla je v pozastaveném stavu - pro jeho aktivaci je potřeba opakovat cyklus (zhasnout a rozsvítit).

Pozn.: Pokud se zhasne dřív (nebude se svítit alespoň 45 vteřin), ventilátor se nespustí.

REŽIM 5 – světelný senzor (zhasnuto), čidlo vlhkosti, časový doběh

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umístěte podle obrázku PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1b.

Ventilátor se spustí po zhasnutí světla (musí se svítit alespoň 90 vteřin) a bude odvětrávat po dobu nastavenou na časovači ("Time"). Čidlo vlhkosti spustí ventilátor na základě nastavené hodnoty ("Humidity") - musí být tma. Po snížení vlhkosti ventilátor ovětrává po zbývající dobu nastavenou na časovači.

Pozn.: Pokud se zhasne dřív (nebude se svítit alespoň 90 vteřin), ventilátor se po zhasnutí nespustí.

REŽIM 6 – světelný senzor (zhasnuto), čidlo vlhkosti, časový doběh + samostatný vypínač

Zapojení vodičů: Zapojte hnědý fázový vodič do svorky L. Černý spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umístěte podle obrázku PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozice PIC 1b.

Ventilátor se spustí po zhasnutí světla (musí se svítit alespoň 90 vteřin) a bude odvětrávat po dobu nastavenou na časovači ("Time"). Čidlo vlhkosti spustí ventilátor na základě nastavené hodnoty ("Humidity") - musí být tma. Po snížení vlhkosti ventilátor ovětrává po zbývající dobu nastavenou na časovači. Ventilátor lze manuálně spustit pomocí vypínače a odvětrává po dobu nastavenou na časovači - lze i za světla.

Pozn.: Pokud se zhasne dřív (nebude se svítit alespoň 90 vteřin), ventilátor se po zhasnutí nespustí.

ÚDRŽBA

Údržbu ventilátoru provádějte pouze po odpojení od elektrické sítě! Údržbu provádějte minimálně jednou ročně. Po vyjmutí ventilátoru očistěte jemným hadříkem namočeným ve slabém roztoku vody a saponátu. Pozor na namočení elektrických částí ventilátoru, především motoru. Po očištění utřete ventilátor dosucha a vraťte na původní místo.

MOŽNÉ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Závada	Možná příčina	Odstranění
Po zapojení do zdroje napájení se ventilátor netočí, ani jinak nereaguje na ovládání	Zdroj napájení není připojen.	Povolte odborníka.
	Ve vnitřních spojích přístroje je závada.	
Nízký průtok vzduchu.	Ventilační systém je ucpaný.	Vyčistěte ventilační systém.
Zvýšený hluk nebo vibrace.	Ventilátor není pořádně upevněný nebo je špatně nainstalovaný.	Odstraňte chybu při instalaci
	Ventilační systém je ucpaný.	Vyčistěte ventilační systém.

POUŽITIE

Domový axiálny ventilátor Dalap NOMIA je určený na odvetrávanie malých alebo stredne veľkých bytových a nebytových priestorov.

Ventilátory sa môžu používať na nepretržitú prevádzku.

BEZPEČNOSTNÉ POŽIADAVKY

Pred použitím si pozorne prečítajte manuál a venujte pozornosť všetkým jeho požiadavkám.

Inštalácia ventilátora do potrubných systémov slúžiacich na odvod spalín je zakázaná.

Ventilátor sa smie inštalovať, zapájať a udržiavať iba po odpojení z napájacej siete.

Nastavenie časovača a hygrostatu je možné len po odpojení z napájacej siete.

Pripojenie k napájacej sieti a odpojenie z nej zverte len odborníkovi (elektrikárovi).

Tento prístroj nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom alebo ak im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytla inštrukcie na používanie.

Ventilátor je navrhnutý na pripojenie k jednofázovému striedavému prúdu s 220 V – 240 V a frekvenciou 50 Hz.

Stupeň krytia je IP24. Prevádzková teplota +1 °C až +40 °C.

NOMIA (modely bez časovača a hygrostatu)

Zapojenie:

- 1) Vypnite elektrický okruh, na ktorom budete pracovať.
- 2) Vyskrutkujte skrutku na boku predného panela a odoberte kryt, pod ktorým sa nachádza svorkovnica s dvomi svorkami.
- 3) Cez gumový priechodku pretiahnite napájacie káble (stále fáza a nulová fáza) a zapojte ich do svorkovnice. Na pozícii zapojenia káblov v tomto prípade nezáleží.
- 4) Po ukončení inštalácie zapojte elektrický okruh a vyskúšajte funkčnosť ventilátora.

NOMIA Z (modely s časovačom a so svetelným senzorom)

Základné informácie o zapojení:

- 1) Vypnite elektrický okruh, na ktorom budete pracovať.
- 2) Vyskrutkujte skrutku na boku predného panela a odoberte kryt, pod ktorým sa nachádza svorkovnica s tromi svorkami.
- 3) Svorky sú označené písmenami T (fáza s možnosťou prerušenia), L (stála fáza) a N (nulová fáza).
- 4) Pozorne si preštudujte schému zapojenia (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Pretiahnite napájacie káble cez gumový priechodku a zapojte ich do svorkovnice podľa schémy.
- 6) Nastavte časovač (Time).
- 7) Nastavte jumper I/II/III a jumper A/B podľa vybraného režimu (pozrite nižšie).
- 8) Po ukončení inštalácie zapojte elektrický okruh a zapnite ventilátor.

Nastavenie časovača (PIC 2)

Časovač sa nachádza pod predným panelom ventilátora vedľa svorkovnice a je označený slovom „Time“. Malým plochým skrutkovačom a opatrným otáčaním doľava alebo doprava je možné na časovači nastaviť čas dobehu ventilátora v rozmedzí 15 sekúnd až 45 minút.

REŽIM 1 – svetelný senzor (rozsvietené), časový dobeh

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umiestnite podľa obrázka PIC 4a. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Ventilátor sa spustí pri rozsvietenom svetle (musí sa svietiť aspoň 45 sekúnd) a bude odvetrávať počas celého svietenia. Po zhasnutí ventilátor dobieha podľa nastaveného časovača.

Pozn.: Ak sa zhasne skôr (nebude sa svietiť aspoň 45 sekúnd), ventilátor sa nespustí.

REŽIM 2 – svetelný senzor (zhasnuté), časový dobeh

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umiestnite podľa obrázka PIC 4a. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1b.

Ventilátor sa spustí po zhasnutí svetla (musí sa svietiť aspoň 90 sekúnd) a bude odvetrávať po čas nastavený na časovači.

Pozn.: Ak sa zhasne skôr (nebude sa svietiť aspoň 90 sekúnd), ventilátor sa po zhasnutí nespustí.

REŽIM 3 – časový dobeh + samostatný vypínač

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Čierny spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umiestnite podľa obrázka PIC 4b. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Neaktívny svetelný senzor. Ventilátor sa spustí s každým prepnutím polohy na vypínači (nezáleží na polohe) a odvetráva po čas nastavený na časovači.

Pozn.: Ak sa prepne poloha vypínača počas časového dobehu, ventilátor okamžite ukončí činnosť.

REŽIM 4 – časový dobeh + vypínač od svetla

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Čierny spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umiestnite podľa obrázka PIC 4c. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Neaktívny svetelný senzor. Ventilátor sa spustí pri zapnutí vypínača (t. j. rozsvietení) a beží počas celého svietenia. Pri vypnutí vypínača (t. j. zhasnutí) ventilátor odvetráva po čas nastavený na časovači.

Pozn.: Ak sa ešte počas časového dobehu znovu zapne vypínač (rozsvietenie), ventilátor pobeží ďalej bez prerušenia dovtedy, kým sa vypínač znovu nevykype (nezhasne), po čom ventilátor ešte dobehne podľa časovača.

REŽIM 5 – časový dobeh + samostatné tlačidlo

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Čierny spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II/III umiestnite podľa obrázka PIC 4c. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Neaktívny svetelný senzor. Ventilátor sa spustí stlačením tlačidla a beží po čas nastavený na časovači.

Pozn.: Pri opätovnom stlačení tlačidla počas spusteného dobehu sa časový dobeh spustí znovu od začiatku.

Základné informácie o zapojení:

- 1) Vypnite elektrický okruh, na ktorom budete pracovať.
- 2) Vyskrutkujte skrutku na boku predného panela a odoberte kryt, pod ktorým sa nachádza svorkovnica s tromi svorkami.
- 3) Svorky sú označené písmenami T (fáza s možnosťou prerušenia), L (stála fáza) a N (nulová fáza).
- 4) Podľa zvoleného režimu (pozrite nižšie) si pozorne preštudujte schému zapojenia (PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c).
- 5) Pretiahnite napájacie káble cez gumový priechodku a zapojte ich do svorkovnice podľa schémy.
- 6) Nastavte časovač (Time).
- 7) Nastavte hygrostat (Humidity).
- 8) Nastavte jumper I/II a jumper A/B podľa vybraného režimu (pozrite nižšie).
- 9) Po ukončení inštalácie zapojte elektrický okruh a vyskúšajte funkčnosť ventilátora.

Nastavenie časovača (PIC 2)

Časovač sa nachádza pod predným panelom ventilátora vedľa svorkovnice a je označený slovom „Time“. Malým plochým skrutkovačom a opatrným otáčaním doľava alebo doprava je možné na časovači nastaviť čas dobehu ventilátora v rozmedzí 15 sekúnd až 45 minút.

Nastavenie hygrostatu (PIC 3)

Hygrostat sa nachádza pod predným panelom ventilátora vedľa svorkovnice a je označený slovom „Humidity“. Malým plochým skrutkovačom a opatrným otáčaním doľava alebo doprava je možné na hygrostate nastaviť mieru relatívnej vlhkosti, pri ktorej sa ventilátor bude spínať, a to v rozmedzí 60 % až 100 % RH.

REŽIM 1 – snímač vlhkosti, časový dobeh

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umiestnite podľa obrázka PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Neaktívny svetelný senzor. Snímač vlhkosti spustí ventilátor na základe nastavenej hodnoty („Humidity“). Po znížení vlhkosti ventilátor odvetráva po zostávajúci čas nastavený na časovači („Time“).

REŽIM 2 – snímač vlhkosti, časový dobeh + samostatný vypínač

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Čierny spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umiestnite podľa obrázka PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Neaktívny svetelný senzor. Snímač vlhkosti spustí ventilátor na základe nastavenej hodnoty („Humidity“). Po znížení vlhkosti ventilátor odvetráva po zostávajúci čas nastavený na časovači („Time“). Ventilátor je možné spustiť manuálne s každým prepnutím polohy na vypínači (nezáleží na polohe) a odvetráva po čas nastavený na časovači.

Pozn.: Ak sa prepne poloha vypínača v priebehu časového dobehu, ventilátor okamžite ukončí činnosť.

REŽIM 3 – svetelný senzor (rozsvietené), snímač vlhkosti, časový dobeh

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umiestnite podľa obrázka PIC 6a. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Ventilátor sa spustí pri rozsvietenom svetle (musí sa svietiť aspoň 45 sekúnd) a bude svietiť počas celého svietenia. Po zhasnutí ventilátor dobieha podľa nastaveného časovača („Time“). Snímač vlhkosti spustí ventilátor na základe nastavenej hodnoty („Humidity“) – nezáleží na tom, či je svetlo alebo tma. Po znížení vlhkosti ventilátor odvetráva po zostávajúci čas nastavený na časovači.

Pozn.: Ak sa zhasne skôr (nebude sa svietiť aspoň 45 sekúnd), ventilátor sa nespustí.

REŽIM 4 – svetelný senzor (rozsvietené), snímač vlhkosti, časový dobeh + samostatný vypínač

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Čierny spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umiestnite podľa obrázka PIC 6a. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1a.

Ventilátor sa spustí pri rozsvietenom svetle (musí sa svietiť aspoň 45 sekúnd) a bude svietiť počas celého svietenia. Po zhasnutí ventilátor dobieha podľa nastaveného časovača („Time“). Snímač vlhkosti spustí ventilátor na základe nastavenej hodnoty („Humidity“) – nezáleží na tom, či je svetlo alebo tma. Po znížení vlhkosti ventilátor odvetráva po zostávajúci čas nastavený na časovači. Ventilátor je možné spustiť manuálne pomocou vypínača a odvetráva po čas nastavený na časovači. Ak sa svieti a ventilátor sa vypne manuálne vypínačom, senzor svetla je v pozastavenom stave – na jeho aktiváciu je potrebné opakovať cyklus (zhasnúť a rozsvietiť).

Pozn.: Ak sa zhasne skôr (nebude sa svietiť aspoň 45 sekúnd), ventilátor sa nespustí.

REŽIM 5 – svetelný senzor (zhasnuté), snímač vlhkosti, časový dobeh

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umiestnite podľa obrázka PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1b.

Ventilátor sa spustí po zhasnutí svetla (musí sa svietiť aspoň 90 sekúnd) a bude odvetrávať po čas nastavený na časovači („Time“). Snímač vlhkosti spustí ventilátor na základe nastavenej hodnoty („Humidity“) – musí byť tma. Po znížení vlhkosti ventilátor odvetráva po zostávajúci čas nastavený na časovači.

Pozn.: Ak sa zhasne skôr (nebude sa svietiť aspoň 90 sekúnd), ventilátor sa po zhasnutí nespustí.

REŽIM 6 – svetelný senzor (zhasnuté), snímač vlhkosti, časový dobeh + samostatný vypínač

Zapojenie vodičov: Zapojte hnedý fázový vodič do svorky L. Čierny spínací vodič zapojte do svorky T. Modrý nulový vodič zapojte do svorky N. Jumper I/II umiestnite podľa obrázka PIC 6b. Jumper A/B nastavte do pozície PIC 1b.

Ventilátor sa spustí po zhasnutí svetla (musí sa svietiť aspoň 90 sekúnd) a bude odvetrávať po čas nastavený na časovači („Time“). Snímač vlhkosti spustí ventilátor na základe nastavenej hodnoty („Humidity“) – musí byť tma. Po znížení vlhkosti ventilátor odvetráva po zostávajúci čas nastavený na časovači. Ventilátor je možné spustiť manuálne pomocou vypínača a odvetráva po čas nastavený na časovači – je možné aj za svetla.

Pozn.: Ak sa zhasne skôr (nebude sa svietiť aspoň 90 sekúnd), ventilátor sa po zhasnutí nespustí.

ÚDRŽBA

Údržbu ventilátora vykonávajte len po odpojení z elektrickej siete! Údržbu vykonávajte minimálne raz ročne. Po vybratí ventilátor očistíte jemnou handričkou namočenou v slabom roztoku vody a saponátu. Pozor na namočenie elektrických častí ventilátora, predovšetkým motora. Po očistení ventilátor utrite dosucha a vráťte na pôvodné miesto.

MOŽNÉ PORUCHY A ICH ODSTRÁNENIE

Porucha	Možná príčina	Odstránenie
Po zapojení do zdroja napájania sa ventilátor netočí ani inak nereaguje na ovládanie	Zdroj napájania nie je pripojený.	Povolejte odborníka.
	Vo vnútorných spojoch prístroja je chyba.	
Nízky prietok vzduchu.	Ventilačný systém je upchatý.	Vyčistite ventilačný systém.
Zvýšený hluk alebo vibrácie.	Ventilátor nie je poriadne upevnený alebo je nesprávne nainštalovaný.	Odstráňte chybu pri inštalácii
	Ventilačný systém je upchatý.	Vyčistite ventilačný systém.

HASZNÁLAT

A Dalap NOMIA otthoni axiálventilátor kis vagy közepes méretű lakó- és nem lakóépületek szellőztetésére szolgál. A ventilátorok folyamatos működésre is használhatók.

BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és vegye figyelembe a benne foglalt összes követelményt.

Tilos a ventilátort a füstgáz-elvezetéshez használt csőrendszerekbe szerelni.

A ventilátor beszerelése, csatlakoztatása és karbantartása csak a hálózatról leválasztva végezhető.

Az időzítő és a higrosztát beállítása csak a hálózatról való leválasztás után lehetséges.

A hálózatra való csatlakoztatást és leválasztást csak szakképzett villanszerelő végezheti.

Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel, vagy elégtelen tapasztalattal és tudással rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), amennyiben nem állnak felügyelet alatt, vagy, ha a biztonságukért felelős személy nem utasította őket a használatra.

A ventilátort 220-240 V egyfázisú, 50 Hz-es váltakozó áramra való csatlakozásra tervezték.

A védettségi fok IP24. Üzemi hőmérséklet +1 és +40 °C között.

NOMIA (időzítő és higrosztát nélküli modellek)

Bekötés:

- 1) Kapcsolja ki az elektromos áramkört, amelyen dolgozni fog.
- 2) Csavarja ki az előlap oldalán lévő csavart, és vegye le a fedelet, amely alatt a két csatlakozóval ellátott csatlakozóblokk található.
- 3) Húzza át a tápkábeleket (állandó fázisú és semleges fázisú) a gumitömlőn, és csatlakoztassa őket a csatlakozóblokkba. A kábelcsatlakozás helyzete ebben az esetben nem számít.
- 4) A telepítés befejezése után csatlakoztassa az elektromos áramkört, és tesztelje a ventilátor működőképességét.

NOMIA Z (időzítővel és fényérzékelővel ellátott modellek)

Alapvető bekötési információk:

- 1) Kapcsolja ki az elektromos áramkört, amelyen dolgozni fog.
- 2) Csavarja ki az előlap oldalán lévő csavart, és vegye le a fedelet, amely alatt a három csatlakozós blokk található.
- 3) A csatlakozókat a T (megszakítható fázis), L (állandó fázis) és N (nullás fázis) betűkkel jelölik.
- 4) Figyelmesen tanulmányozza az áramköri rajzot (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Húzza át a tápkábeleket a gumitömlőn, és csatlakoztassa őket a csatlakozóblokkhoz az ábrán látható módon.
- 6) Állítsa be az időzítőt (Time).
- 7) Állítsa be az I/II/III és A/B jumpereket a kiválasztott üzemmódnak megfelelően (lásd alább).
- 8) Ha a telepítés befejeződött, csatlakoztassa az elektromos áramkört, és kapcsolja be a ventilátort.

Az időzítő beállítása (PIC 2)

Az időzítő a ventilátor előlapja alatt, a csatlakozóblokk mellett található, és a „Time” felirat van rajta. Egy kis laposfejű csavarhúzóval és az időzítő óvatos balra vagy jobbra fordításával a ventilátor üzemideje 15 másodperctől 45 percig állítható.

1. ÜZEMMÓD – fényérzékelő (bekapcsolva), időzítő

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II/III jumpert a 4a. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

A ventilátor a lámpa bekapcsolásakor elindul (legalább 45 másodpercig kell bekapcsolva lennie), és a lámpa bekapcsolásának teljes ideje alatt szellőztet. Kikapcsolás után a ventilátor a beállított időzítő szerint működik.

Megj.: Ha korábban kialszik (nem marad bekapcsolva legalább 45 másodpercig), a ventilátor nem indul el.

2. ÜZEMMÓD – fényérzékelő (kikapcsolva), időzítő

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II/III jumpert a 4a. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1b. ábra szerinti pozícióba.

A ventilátor akkor indul el, amikor a lámpa kialszik (legalább 90 másodpercig égvé kell lennie), és az időzítőn beállított ideig szellőztet.

Megj.: Ha korán kialszik (nem marad bekapcsolva legalább 90 másodpercig), a ventilátor nem indul el a kialszás után.

3. ÜZEMMÓD – időzítő + külön kapcsoló

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a fekete kapcsolóvezetékét a T csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II/III jumpert a 4b. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

Inaktív fényérzékelő. A ventilátor a kapcsoló minden egyes pozícióváltásakor elindul (függetlenül a pozíciótól), és az időzítőn beállított ideig szellőztet.

Megj.: Ha a kapcsoló pozícióját az időzítés ideje alatt váltja át, a ventilátor azonnal leáll.

4. ÜZEMMÓD – időzítő + világításkapcsoló

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a fekete kapcsolóvezetékét a T csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II/III jumpert a 4c. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

Inaktív fényérzékelő. A ventilátor a kapcsoló bekapcsolásakor (azaz a lámpa bekapcsolásakor) elindul, és addig működik, amíg a lámpa világít. Ha a kapcsoló ki van kapcsolva (azaz a lámpa kikapcsolásakor), a ventilátor az időzítőn beállított ideig szellőztet.

Megj.: Ha a kapcsolót az időzítő ideje alatt ismét bekapcsolják (a lámpa felgyullad), a ventilátor megszakítás nélkül tovább működik, amíg a kapcsolót ismét ki nem kapcsolják (a lámpa kialszik), ezután a ventilátor továbbra is az időzítő szerint működik.

5. ÜZEMMÓD – időzítő + külön kapcsoló

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a fekete kapcsolóvezetékét a T csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II/III jumpert a 4c. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

Inaktív fényérzékelő. A ventilátor a gomb megnyomásával indul el, és az időzítőn beállított ideig működik.

Megj.: Ha az időzítő futása közben ismét megnyomja a gombot, az időzítő újraindul az elejéről.

Alapvető bekötési információk:

- 1) Kapcsolja ki az elektromos áramkört, amelyen dolgozni fog.
- 2) Csavarja ki az előlap oldalán lévő csavart, és vegye le a fedelet, amely alatt a három csatlakozós blokk található.
- 3) A csatlakozókat a T (megszakítható fázis), L (állandó fázis) és N (nullás fázis) betűkkel jelölik.
- 4) A kiválasztott üzemmódtól függően (lásd alább) gondosan tanulmányozza a következő ábrákon a kapcsolási rajzot: PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c.
- 5) Húzza át a tápkábeleket a gumitömlőn, és csatlakoztassa őket a csatlakozóblokkhoz az ábrán látható módon.
- 6) Állítsa be az időzítőt (Time).
- 7) Állítsa be a higrosztátot (Humidity – páratartalom).
- 8) Állítsa be az I/II és A/B jumpert a kiválasztott üzemmódnak megfelelően (lásd alább).
- 9) A telepítés befejezése után csatlakoztassa az elektromos áramkört, és tesztelje a ventilátor működőképességét.

Az időzítő beállítása (PIC 2)

Az időzítő a ventilátor előlapja alatt, a csatlakozóblokk mellett található, és a „Time” felirat van rajta. Egy kis laposfejú csavarhúzóval és az időzítő óvatos balra vagy jobbra fordításával a ventilátor üzemideje 15 másodperctől 45 percig állítható.

A higrosztát beállítása (3. ábra).

A higrosztát a ventilátor előlapja alatt, a csatlakozóblokk mellett található, és a „Humidity” (páratartalom) felirat van rajta feltüntetve. Egy kis laposfejú csavarhúzóval és a higrosztát óvatos balra vagy jobbra fordításával beállítható a relatív páratartalom szintje, amelynél a ventilátor bekapcsol, mégpedig 60% és 100% RH között.

1. ÜZEMMÓD – páratartalom érzékelő, időzítő

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II jumpert a 6b. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

Inaktív fényérzékelő. A páratartalom-érzékelő a beállított érték („Páratartalom”) alapján indítja el a ventilátort. Amikor a páratartalom csökken, a ventilátor az időzítőn beállított hátralévő ideig („Time”) szellőztet.

2. ÜZEMMÓD – páratartalom érzékelő, időzítő + külön kapcsoló

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a fekete kapcsolóvezetékét a T csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II jumpert a 6b. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

Inaktív fényérzékelő. A páratartalom-érzékelő a beállított érték („Páratartalom”) alapján indítja el a ventilátort. Amikor a páratartalom csökken, a ventilátor az időzítőn beállított hátralévő ideig („Time”) szellőztet. A ventilátor kézzel indítható a kapcsolón lévő minden egyes pozícióváltással (függetlenül a pozíciótól), és az időzítőn beállított ideig szellőztet.

Megj.: Ha a kapcsoló pozícióját az időzítés ideje alatt váltja át, a ventilátor azonnal leáll.

3. ÜZEMMÓD – fényérzékelő (világítás), páratartalom érzékelő, időzítő

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II jumpert a 6a. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

A ventilátor akkor indul el, amikor a lámpa kigyullad (legalább 45 másodpercig kell bekapcsolva lennie), és a lámpa egész világítási ideje alatt bekapcsolva marad. Kikapcsolás után a ventilátor a beállított időzítő („Time”) szerint működik. A páratartalom-érzékelő a beállított érték („Páratartalom”) alapján indítja el a ventilátort – nem számít, hogy világos vagy sötét van. A páratartalom csökkenése után a ventilátor az időzítőn beállított hátralévő ideig szellőztet.

Megj.: Ha korábban kialszik (nem marad bekapcsolva legalább 45 másodpercig), a ventilátor nem indul el.

4. ÜZEMMÓD – fényérzékelő (világítás), páratartalom érzékelő, időzítő + külön kapcsoló

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a fekete kapcsolóvezetékét a T csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II jumpert a 6a. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1a. ábra szerinti pozícióba.

A ventilátor akkor indul el, amikor a lámpa kigyullad (legalább 45 másodpercig kell bekapcsolva lennie), és a lámpa egész világítási ideje alatt bekapcsolva marad. Kikapcsolás után a ventilátor a beállított időzítő („Time”) szerint működik. A páratartalom-érzékelő a beállított érték („Páratartalom”) alapján indítja el a ventilátort – nem számít, hogy világos vagy sötét van. A páratartalom csökkenése után a ventilátor az időzítőn beállított hátralévő ideig szellőztet. A ventilátor kézzel indítható egy kapcsolóval, és az időzítőn beállított ideig szellőztet. Ha a fény be van kapcsolva, és a ventilátort manuálisan kikapcsolják, a fényérzékelő felfüggesztett állapotban van – az aktiváláshoz meg kell ismételní a ciklust (lekapcsolni, majd felkapcsolni a lámpát).

Megj.: Ha korábban kialszik (nem marad bekapcsolva legalább 45 másodpercig), a ventilátor nem indul el.

5. ÜZEMMÓD – fényérzékelő (kikapcsolt világítás), páratartalom érzékelő, időzítő

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II jumpert a 6b. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1b. ábra szerinti pozícióba.

A ventilátor akkor indul el, amikor a lámpa kialszik (legalább 90 másodpercig égvé kell lennie), és az időzítőn beállított ideig szellőztet („Time”). A páratartalom-érzékelő a beállított érték („Páratartalom”) alapján indítja el a ventilátort – sötétnek kell lennie. A páratartalom csökkenése után a ventilátor az időzítőn beállított hátralévő ideig szellőztet.

Megj.: Ha korán kialszik (nem marad bekapcsolva legalább 90 másodpercig), a ventilátor nem indul el a kialszás után.

6. ÜZEMMÓD – fényérzékelő (kikapcsolt világítás), páratartalom érzékelő, időzítő + külön kapcsoló

Vezetékek bekötése: Csatlakoztassa a barna fázisvezetékét az L csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a fekete kapcsolóvezetékét a T csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a kék semleges vezetékét az N csatlakozóhoz. Helyezze el az I/II jumpert a 6b. ábra szerint. Állítsa az A/B jumpert az 1b. ábra szerinti pozícióba.

A ventilátor akkor indul el, amikor a lámpa kialszik (legalább 90 másodpercig égvé kell lennie), és az időzítőn beállított ideig szellőztet („Time”). A páratartalom-érzékelő a beállított érték („Páratartalom”) alapján indítja el a ventilátort – sötétnek kell lennie. A páratartalom csökkenése után a ventilátor az időzítőn beállított hátralévő ideig szellőztet. A ventilátor egy kapcsolóval manuálisan indítható, és az időzítőn beállított ideig szellőztet – még nappali fényben is.

Megj.: Ha korán kialszik (nem marad bekapcsolva legalább 90 másodpercig), a ventilátor nem indul el a kialszás után.

KARBANTARTÁS

A ventilátor karbantartását kizárólag az elektromos hálózatról történő leválasztást követően végezze! Legalább évente egyszer végezze el a karbantartást. A ventilátor eltávolítása után tisztítsa meg egy víz és mosószer enyhe oldatába mártott puha ruhával. Ügyeljen arra, hogy a ventilátor elektromos részeit, főként a motort ne érje nedvesség. Tisztítás után törölje szárazra a ventilátort, és tegye vissza az eredeti helyére.

LEHETSÉGES MEGHIBÁSODÁSOK ÉS A HIBAELOHÁRÍTÁS MÓDSZEREI

Meghibásodás	Lehetséges ok	Elhárítás
Tápforráshoz csatlakoztatás után a ventilátor nem forog, és másképp sem reagál a vezérlésre	A tápforrás nincs csatlakoztatva.	Hívjon szakembert.
	Hiba van a készülék belső csatlakozóiban.	
Alacsony levegőáramlás.	A szellőzőrendszer eltömődött.	Tisztítsa meg a szellőzőrendszert.
Fokozott zaj vagy rezgés.	A ventilátor nincs megfelelően rögzítve vagy rosszul van felszerelve.	Javítsa ki a telepítési hibát
	A szellőzőrendszer eltömődött.	Tisztítsa meg a szellőzőrendszert.

SPOSÓB UŻYCIA

Domowy wentylator osiowy Dalap NOMIA jest przeznaczony do wietrzenia małych lub średnich pomieszczeń mieszkalnych i niemieskalnych.

Wentylatory mogą być używane do pracy ciągłej.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję i dotrzymywać jej wymagań.

Zabrania się instalowania wentylatora w przewodach służących do odprowadzania spalin.

Instalacja, podłączenie i utrzymanie wentylatora należy przeprowadzać po odłączeniu od sieci zasilającej.

Nastawienie timera i higrostatu jest możliwe tylko po odłączeniu od sieci zasilającej.

Podłączenie i odłączenie od sieci zasilającej powinien przeprowadzać wykwalifikowany elektryk.

Urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (łącznie z dziećmi) z ograniczoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub psychiczną, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli nie są pod nadzorem, lub osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nie pouczyła ich o używaniu.

Wentylator jest przeznaczony do zasilania jednofazowym prądem przemiennym 220-240 V o częstotliwości 50 Hz.

Stopień ochrony IP24. Temperatura robocza od +1 do +40 °C.

NOMIA (modele bez timera i higrostatu)

Podłączenie:

- 1) Wyłączyć obwód elektryczny, na którym będą przeprowadzane prace.
- 2) Wykręcić śrubę na boku przedniego panelu i zdjąć pokrywę, pod którą znajduje się listwa zaciskowa z dwoma zaciskami.
- 3) Przez gumowy przepust przeciągnąć kable zasilające (stała faza z przewód zerowy) i podłączyć do zacisków. W tym przypadku pozycja podłączenia kabli nie ma znaczenia.
- 4) Po ukończeniu instalacji podłączyć obwód elektryczny i wypróbować działanie wentylatora.

NOMIA Z (modele z timerem i czujnikiem oświetlenia)

Podstawowe informacje o podłączeniu:

- 1) Wyłączyć obwód elektryczny, na którym będą przeprowadzane prace.
- 2) Wykręcić śrubę na boku przedniego panelu i zdjąć pokrywę, pod którą znajduje się listwa zaciskowa z trzema zaciskami.
- 3) Zaciski są oznaczone literami T (faza z możliwością przerwania), L (stała faza) i N (przewód zerowy).
- 4) Uważnie zapoznać się ze schematem połączeń (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Przeciągnąć kable zasilające przez gumowy przepust i podłączyć do listwy zaciskowej według schematu.
- 6) Nastawić timer (Time).
- 7) Nastawić jumper I/II/III i jumper A/B według wybranego trybu pracy (patrz poniżej).
- 8) Po ukończeniu instalacji podłączyć obwód elektryczny i wypróbować działanie wentylatora.

Nastawienie timera (PIC 2)

Timer znajduje się pod przednim panelem wentylatora obok listwy zaciskowej i jest oznaczony słowem „Time”. Małym płaskim śrubokrętem i ostrożnie obracając w lewo lub w prawo można na timerze nastawić czas do wyłączenia wentylatora w zakresie od 15 sekund do 45 minut.

TRYB 1 – czujnik oświetlenia (włączone), czas do wyłączenia

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II/III umieścić według rysunku PIC 4a. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Wentylator włączy się przy włączonym oświetleniu (musi świecić co najmniej 45 sekund) i będzie wietrzył przez cały czas świecenia. Po zgaśnięciu wentylator pracuje przez czas według nastawienia timera.

Uwaga: Jeżeli światło zgaśnie wcześniej (nie będzie świecić minimalnie 45 sekund), wentylator nie włączy się.

TRYB 2 – czujnik oświetlenia (wyłączone), czas do wyłączenia

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II/III umieścić według rysunku PIC 4a. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1b.

Wentylator włączy się po zgaśnięciu światła (musi świecić co najmniej 90 sekund) i będzie wietrzył przez czas nastawiony na timerze.

Uwaga: Jeżeli światło zgaśnie wcześniej (nie będzie świecić minimalnie 90 sekund), wentylator po zgaśnięciu nie włączy się.

TRYB 3 – czas do wyłączenia + samodzielny wyłącznik

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Czarny przewód wyłączający podłączyć do zacisku T. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II/III umieścić według rysunku PIC 4b. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Nieaktywny czujnik oświetlenia. Wentylator włączy się z każdym przełączeniem pozycji na wyłączniku (nie zależy od pozycji) i wietrzy przez czas nastawiony na timerze.

Uwaga: Jeżeli pozycja przełącznika zostanie przełączona w czasie do wyłączenia, wentylator natychmiast włączy się.

TRYB 4 – czas do wyłączenia + wyłącznik od światła

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Czarny przewód wyłączający podłączyć do zacisku T. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II/III umieścić według rysunku PIC 4c. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Nieaktywny czujnik oświetlenia. Wentylator włączy się wraz z włączeniem wyłącznika oświetlenia i pracuje przez cały czas świecenia. Po wyłączeniu wyłącznika (tj. zgaszaniu) wentylator wietrzy przez czas nastawiony na timerze.

Uwaga: Jeżeli jeszcze w czasie do wyłączenia ponownie zostanie włączony wyłącznik oświetlenia, wentylator będzie pracować dalej bez przerwy do ponownego wyłączenia wyłącznika (zgaszenia), po którym wentylator jeszcze będzie pracować według nastawienia timera.

TRYB 5 – czas do wyłączenia + samodzielny przycisk

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Czarny przewód wyłączający podłączyć do zacisku T. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II/III umieścić według rysunku PIC 4c. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Nieaktywny czujnik oświetlenia. Wentylator włącza się naciśnięciem przycisku i pracuje przez czas nastawiony na timerze.

Uwaga: Po ponownym naciśnięciu przycisku w trakcie czasu do wyłączenia czas do wyłączenia będzie ponownie odliczany od początku.

Podstawowe informacje o podłączeniu:

- 1) Wyłączyć obwód elektryczny, na którym będą przeprowadzane prace.
- 2) Wykręcić śrubę na boku przedniego panelu i zdjąć pokrywę, pod którą znajduje się listwa zaciskowa z trzema zaciskami.
- 3) Zaciski są oznaczone literami T (faza z możliwością przerwania), L (stała faza) i N (przewód zerowy).
- 4) Według wybranego trybu pracy (patrz poniżej) należy uważnie zapoznać się ze schematem połączeń (PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c).
- 5) Przeciągnąć kable zasilające przez gumowy przepust i podłączyć do listwy zaciskowej według schematu.
- 6) Nastawić timer (Time).
- 7) Nastawić higrostat (Humidity).
- 8) Nastawić jumper I/II i jumper A/B według wybranego trybu pracy (patrz poniżej).
- 9) Po ukończeniu instalacji podłączyć obwód elektryczny i wypróbować działanie wentylatora.

Nastawienie timera (PIC 2)

Timer znajduje się pod przednim panelem wentylatora obok listwy zaciskowej i jest oznaczony słowem „Time”. Małym płaskim śrubokrętem i ostrożnie obracając w lewo lub w prawo można na timerze nastawić czas do wyłączenia wentylatora w zakresie od 15 sekund do 45 minut.

Nastawienie higrostatu (PIC 3)

Higrostat znajduje się pod przednim panelem wentylatora obok listwy zaciskowej i jest oznaczony słowem „Humidity”. Małym płaskim śrubokrętem i ostrożnie obracając w lewo lub w prawo można na higroście nastawić wilgotność względną, przy której wentylator będzie się włączać, w zakresie od 60 % do 100 % RH.

TRYB 1 – czujnik wilgotności, czas do wyłączenia

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II umieścić według rysunku PIC 6b. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Nieaktywny czujnik oświetlenia. Czujnik wilgotności włączy wentylator na podstawie nastawionej wartości (“Humidity”). Po obniżeniu wilgotności wentylator wietrzy przez pozostały czas nastawiony na timerze (“Time”).

TRYB 2 – czujnik wilgotności, czas do wyłączenia + samodzielny wyłącznik

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Czarny przewód wyłączający podłączyć do zacisku T. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II umieścić według rysunku PIC 6b. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Nieaktywny czujnik oświetlenia. Czujnik wilgotności włączy wentylator na podstawie nastawionej wartości (“Humidity”). Po obniżeniu wilgotności wentylator wietrzy przez pozostały czas nastawiony na timerze (“Time”). Wentylator można włączyć ręcznie z każdym przełączeniem pozycji na wyłączniku (nie zależy od pozycji) i wietrzy przez czas nastawiony na timerze.

Uwaga: Jeżeli pozycja przełącznika zostanie przełączona w czasie do wyłączenia, wentylator natychmiast wyłączy się.

TRYB 3 – czujnik oświetlenia (włączone), czujnik wilgotności, czas do wyłączenia

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II umieścić według rysunku PIC 6a. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Wentylator włączy się przy włączonym oświetleniu (musi świecić co najmniej 45 sekund) i będzie wietrzył przez cały czas świecenia. Po zgaśnięciu wentylator pracuje przez czas według nastawienia timera („Time”). Czujnik wilgotności włączy wentylator na podstawie nastawionej wartości (“Humidity”) - niezależnie od tego, czy jest włączone światło. Po obniżeniu wilgotności wentylator wietrzy przez pozostały czas nastawiony na timerze.

Uwaga: Jeżeli światło zgaśnie wcześniej (nie będzie świecić minimalnie 45 sekund), wentylator nie włączy się.

TRYB 4 – czujnik oświetlenia (włączone), czujnik wilgotności, czas do wyłączenia + samodzielny wyłącznik

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Czarny przewód wyłączający podłączyć do zacisku T. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II umieścić według rysunku PIC 6a. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1a.

Wentylator włączy się przy włączonym oświetleniu (musi świecić co najmniej 45 sekund) i będzie wietrzył przez cały czas świecenia. Po zgaśnięciu wentylator pracuje przez czas według nastawienia timera („Time”). Czujnik wilgotności włączy wentylator na podstawie nastawionej wartości („Humidity”) - niezależnie od tego, czy jest włączone światło. Po obniżeniu wilgotności wentylator wietrzy przez pozostały czas nastawiony na timerze. Wentylator można włączyć ręcznie z pomocą wyłącznika i wietrzy przez czas nastawiony na timerze. Jeżeli jest włączone światło i wentylator wyłączy się ręcznie wyłącznikiem, czujnik oświetlenia jest w stanie wyłączonym - w celu jego włączenia trzeba powtórzyć cykl (włączyć i wyłączyć światło).

Uwaga: Jeżeli światło zgaśnie wcześniej (nie będzie świecić minimalnie 45 sekund), wentylator nie włączy się.

TRYB 5 – czujnik oświetlenia (wyłączone), czujnik wilgotności, czas do wyłączenia

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II umieścić według rysunku PIC 6b. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1b.

Wentylator włączy się po zgaśnięciu światła (musi świecić co najmniej 90 sekund) i będzie wietrzył przez czas nastawiony na timerze („Time”). Czujnik wilgotności włączy wentylator na podstawie nastawionej wartości („Humidity”) - musi być zgaszone światło. Po obniżeniu wilgotności wentylator wietrzy przez pozostały czas nastawiony na timerze.

Uwaga: Jeżeli światło zgaśnie wcześniej (nie będzie świecić minimalnie 90 sekund), wentylator po zgaśnięciu nie włączy się.

TRYB 6 – czujnik oświetlenia (wyłączone), czujnik wilgotności, czas do wyłączenia + samodzielny wyłącznik

Podłączenie przewodów: Podłączyć brązowy przewód fazowy do zacisku L. Czarny przewód wyłączający podłączyć do zacisku T. Niebieski przewód zerowy podłączyć do zacisku N. Jumper I/II umieścić według rysunku PIC 6b. Jumper A/B ustawić w pozycji PIC 1b.

Wentylator włączy się po zgaśnięciu światła (musi świecić co najmniej 90 sekund) i będzie wietrzył przez czas nastawiony na timerze („Time”). Czujnik wilgotności włączy wentylator na podstawie nastawionej wartości („Humidity”) - musi być zgaszone światło. Po obniżeniu wilgotności wentylator wietrzy przez pozostały czas nastawiony na timerze. Wentylator można włączyć ręcznie z pomocą wyłącznika i wietrzy przez czas nastawiony na timerze - można też z włączonym światłem.

Uwaga: Jeżeli światło zgaśnie wcześniej (nie będzie świecić minimalnie 90 sekund), wentylator po zgaśnięciu nie włączy się.

UTRZYMANIE

Utrzymanie wentylatora przeprowadzać tylko po odłączeniu od sieci elektrycznej! Utrzymanie przeprowadzać minimalnie raz w roku. Po wyjęciu wentylatora oczyścić go delikatną szmatką nawilżoną słabym roztworem wody i środka do mycia. Uwaga na kontakt elektrycznych części wentylatora z wodą, przede wszystkim silnika. Po oczyszczeniu wytrzeć wentylator do sucha i zamontować z powrotem.

MOŻLIWE USTERKI I ICH USUWANIE

Usterka	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Po podłączeniu zasilania wentylator nie obraca się ani nie reaguje na sterowanie	Nie jest podłączone źródło zasilania.	Wezwać specjalistę.
	W wewnętrznych połączeniach urządzenia jest usterka.	
Obniżony przepływ powietrza.	System wentylacyjny jest zatkany.	Wyczyścić system wentylacyjny.
Podwyższony hałas lub wibracje.	Wentylator nie jest należycie umocowany lub jest nieprawidłowo zainstalowany.	Usunąć błąd instalacji
	System wentylacyjny jest zatkany.	Wyczyścić system wentylacyjny.

UTILIZARE

Ventilatorul axial Dalap NOMIA pentru uz casnic este proiectat pentru ventilarea spațiilor rezidențiale și nerezidențiale de dimensiuni mici sau medii.

Ventilatoarele pot fi utilizate pentru funcționare continuă.

CERINȚE DE SIGURANȚĂ

Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție manualul și să acordați atenție tuturor cerințelor acestuia.

Este interzisă instalarea ventilatorului în sistemele de conducte utilizate pentru evacuarea gazelor arse.

Instalarea, conectarea și întreținerea ventilatorului pot fi efectuate numai după deconectarea acestuia de la rețeaua de alimentare.

Setarea timerului și a higrostatului este posibilă numai după deconectarea de la rețeaua de alimentare.

Conectarea și deconectarea de la rețeaua de alimentare trebuie efectuate numai de către un electrician calificat.

Acest aparat nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mintale. Utilizatorii fără experiență și care nu cunosc aparatul sau cei cărora nu li s-au furnizat instrucțiunile de utilizare, trebuie să fie supravegheați de o persoană care răspunde de siguranța lor.

Ventilatorul este proiectat pentru conectarea la curent alternativ monofazat de 220-240 V, cu frecvență de 50 Hz.

Gradul de protecție este IP24. Temperatura de funcționare +1 până la +40 °C.

NOMIA (modele fără timer și higrostat)

Conectare:

- 1) Deconectați circuitul electric la care veți lucra.
- 2) Desfaceți șurubul de pe partea laterală a panoului frontal și scoateți capacul sub care se află blocul terminal cu două cleme.
- 3) Treceți cablurile de alimentare (fază și nul) prin manșonul de cauciuc și conectați-le la blocul terminal. Poziția de conectare a cablurilor nu contează în acest caz.
- 4) După finalizarea instalării, conectați circuitul electric și testați funcționalitatea ventilatorului.

NOMIA Z (modele cu timer și senzor de lumină)

Informații de bază privind conectarea:

- 1) Deconectați circuitul electric la care veți lucra.
- 2) Desfaceți șurubul de pe partea laterală a panoului frontal și scoateți capacul sub care se află blocul terminal cu trei cleme.
- 3) Clemele sunt marcate cu literele T (protecție), L (fază) și N (nul).
- 4) Studiați cu atenție schema electrică (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Treceți cablurile de alimentare prin manșonul de cauciuc și conectați-le la blocul terminal conform schemei.
- 6) Setați timerul (Time).
- 7) Setați jumperul I/II/III și jumperul A/B în funcție de modul selectat (vezi mai jos).
- 8) După finalizarea instalării, conectați circuitul electric și porniți ventilatorul.

Setare timer (PIC 2)

Timerul se află sub panoul frontal al ventilatorului, lângă blocul terminal și este marcat cu cuvântul „Time”. Cu o șurubelniță plată mică și o rotire atentă spre stânga sau spre dreapta, se poate seta pe timer durata de funcționare a ventilatorului de la 15 secunde la 45 de minute.

MOD 1 – senzor de lumină (lumina aprinsă), timer

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II/III conform imaginii PIC 4a. Setați jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Ventilatorul pornește atunci când lumina este aprinsă (trebuie să fie aprinsă timp de cel puțin 45 de secunde) și ventilează pe toată durata în care lumina este aprinsă. După stingerea luminii, ventilatorul funcționează în funcție de setarea timerului.

Obs.: Dacă se stinge lumina mai devreme (nu rămâne aprinsă timp de cel puțin 45 de secunde), ventilatorul nu va porni.

MOD 2 – senzor de lumină (lumina stinsă), timer

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II/III conform imaginii PIC 4a. Setați jumperul A/B în poziția PIC 1b.

Ventilatorul pornește atunci când lumina se stinge (trebuie să fie aprinsă timp de cel puțin 90 de secunde) și ventilează pentru timpul setat pe timer.

Obs.: Dacă se stinge lumina mai devreme (nu rămâne aprinsă timp de cel puțin 90 de secunde), ventilatorul nu va porni.

MOD 3 – timer + întrerupător separat

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul de comutare negru la clema T. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II/III așa cum este indicat în imagine PIC 4b. Setați jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Senzor de lumină inactiv. Ventilatorul pornește la fiecare comutare a poziției de pe întrerupător (indiferent de poziție) și ventilează pentru timpul setat pe timer.

Obs.: Dacă poziția comutatorului se schimbă în timpul perioadei timerului, ventilatorul se va opri imediat.

MOD 4 – timer + întrerupător lumină

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul de comutare negru la clema T. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II/III așa cum este indicat în imagine PIC 4c. Setați jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Senzor de lumină inactiv. Ventilatorul pornește atunci când întrerupătorul este pornit (adică atunci când lumina este aprinsă) și funcționează pe toată durata de timp în care lumina este aprinsă. La oprirea întrerupătorului (stingerea luminii), ventilatorul ventilează pentru perioada de timp setată pe timer.

Obs.: Dacă întrerupătorul este pornit din nou în timpul perioadei timerului (se aprinde lumina), ventilatorul va continua să funcționeze fără întrerupere până când întrerupătorul este oprit din nou (stingere lumină), după care ventilatorul va continua să funcționeze conform timerului.

MOD 5 – timer + buton separat

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul de comutare negru la clema T. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II/III așa cum este indicat în imagine PIC 4c. Setați jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Senzor de lumină inactiv. Ventilatorul pornește prin apăsarea butonului și funcționează pentru timpul setat pe timer.

Obs.: Dacă se apasă butonul în timp ce timerul este în funcțiune, acesta pornește din nou de la început.

Informații de bază privind conectarea:

- 1) Deconectați circuitul electric la care veți lucra.
- 2) Desfaceți șurubul de pe partea laterală a panoului frontal și scoateți capacul sub care se află blocul terminal cu trei cleme.
- 3) Clemele sunt marcate cu literele T (protecție), L (fază) și N (nul).
- 4) În funcție de modul selectat (a se vedea mai jos), studiați cu atenție schema de conectare (PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c).
- 5) Treceți cablurile de alimentare prin manșonul de cauciuc și conectați-le la blocul terminal conform schemei.
- 6) Setati timerul (Time).
- 7) Setati higrostatul (Humidity).
- 8) Setati jumperul I/II și jumperul A/B în funcție de modul selectat (vezi mai jos).
- 9) După finalizarea instalării, conectați circuitul electric și testați funcționalitatea ventilatorului.

Setare timer (PIC 2)

Timerul se află sub panoul frontal al ventilatorului, lângă blocul terminal și este marcat cu cuvântul „Time”. Cu o șurubelniță plată mică și o rotire atentă spre stânga sau spre dreapta, se poate seta pe timer durata de funcționare a ventilatorului de la 15 secunde la 45 de minute.

Setarea higrostatului (PIC 3)

Higrostatul se află sub panoul frontal al ventilatorului, lângă blocul terminal și este marcat cu cuvântul „Humidity”. Cu o șurubelniță mică și o rotire atentă spre stânga sau spre dreapta se poate seta pe higrostat nivelul de umiditate relativă, la care ventilatorul va porni, și anume între 60% și 100% RH.

MOD 1 – senzor de umiditate, timer

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II conform imaginii PIC 6b. Setati jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Senzor de lumină inactiv. Senzorul de umiditate pornește ventilatorul în funcție de valoarea setată (“Humidity”). După ce umiditatea este redusă, ventilatorul ventilează pentru timpul rămas setat pe timer (“Time”).

MOD 2 – senzor de umiditate, timer + întrerupător separat

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul de comutare negru la clema T. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II așa cum este indicat în imagine PIC 6b. Setati jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Senzor de lumină inactiv. Senzorul de umiditate pornește ventilatorul în funcție de valoarea setată (“Humidity”). După ce umiditatea se reduce, ventilatorul ventilează pentru timpul rămas setat pe timer (“Time”). Ventilatorul poate fi pornit manual la fiecare comutare a poziției de pe întrerupător (indiferent de poziție) și ventilează pentru timpul setat pe timer.

Obs.: Dacă poziția comutatorului se schimbă în timpul perioadei timerului, ventilatorul se va opri imediat.

MOD 3 – senzor de lumină (lumină aprinsă), senzor de umiditate, timer

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II conform imaginii PIC 6a. Setati jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Ventilatorul va porni atunci când lumina este aprinsă (trebuie să fie aprinsă timp de cel puțin 45 de secunde) și va funcționa pe toată perioada în care lumina este aprinsă. După stingerea luminii, ventilatorul funcționează după cum este setat timerul. (“Time”). Senzorul de umiditate pornește ventilatorul în funcție de valoarea setată (“Humidity”) - nu contează dacă este lumină sau întuneric. După reducerea umidității, ventilatorul ventilează pentru timpul rămas setat pe timer.

Obs.: Dacă se stinge lumina mai devreme (nu rămâne aprinsă timp de cel puțin 45 de secunde), ventilatorul nu va porni.

MOD 4 – senzor de lumină (lumină aprinsă), senzor de umiditate, timer + întrerupător separat

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul de comutare negru la clema T. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II așa cum este indicat în imagine PIC 6a. Setati jumperul A/B în poziția PIC 1a.

Ventilatorul va porni atunci când lumina este aprinsă (trebuie să fie aprinsă timp de cel puțin 45 de secunde) și va funcționa pe toată perioada în care lumina este aprinsă. După stingerea luminii, ventilatorul funcționează după cum este setat timerul. ("Time"). Senzorul de umiditate pornește ventilatorul în funcție de valoarea setată ("Humidity") - nu contează dacă este lumină sau întuneric. După reducerea umidității, ventilatorul ventilează pentru timpul rămas setat pe timer. Ventilatorul poate fi pornit manual cu ajutorul unui întrerupător și ventilează pentru timpul setat pe timer. Dacă lumina este aprinsă și ventilatorul este oprit manual, senzorul de lumină se află într-o stare de suspendare - pentru activare trebuie să repetați ciclul (stingere și aprindere lumină).

Obs.: Dacă se stinge lumina mai devreme (nu rămâne aprinsă timp de cel puțin 45 de secunde), ventilatorul nu va porni.

MOD 5 – senzor de lumină (lumină stinsă), senzor de umiditate, timer

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II conform imaginii PIC 6b. Setati jumperul A/B în poziția PIC 1b.

Ventilatorul pornește după stingerea luminii (trebuie să fie aprinsă cel puțin 90 de secunde) și ventilează pentru timpul setat pe timer ("Time"). Senzorul de umiditate pornește ventilatorul în funcție de valoarea setată ("Humidity") - trebuie să fie întuneric. După reducerea umidității, ventilatorul ventilează pentru timpul rămas setat pe timer.

Obs.: Dacă se stinge lumina mai devreme (nu rămâne aprinsă timp de cel puțin 90 de secunde), ventilatorul nu va porni.

MOD 6 – senzor de lumină (lumină stinsă), senzor de umiditate, timer + întrerupător separat

Conectarea cablurilor: Conectați cablul de fază maro la clema L. Conectați cablul de comutare negru la clema T. Conectați cablul nul albastru la clema N. Poziționați jumperul I/II așa cum este indicat în imagine PIC 6b. Setati jumperul A/B în poziția PIC 1b.

Ventilatorul pornește după stingerea luminii (trebuie să fie aprinsă cel puțin 90 de secunde) și ventilează pentru timpul setat pe timer ("Time"). Senzorul de umiditate pornește ventilatorul în funcție de valoarea setată ("Humidity") - trebuie să fie întuneric. După reducerea umidității, ventilatorul ventilează pentru timpul rămas setat pe timer. Ventilatorul poate fi pornit manual cu ajutorul unui întrerupător și ventilează pentru timpul setat pe timer - se poate și cu lumină.

Obs.: Dacă se stinge lumina mai devreme (nu rămâne aprinsă timp de cel puțin 90 de secunde), ventilatorul nu va porni.

ÎNȚREȚINERE

Efectuați întreținerea ventilatorului numai după ce acesta a fost deconectat de la rețeaua electrică! Efectuați întreținerea cel puțin o dată pe an. După îndepărtarea ventilatorului, curățați-l cu o cârpă moale înmuiată în soluție ușoară formată din apă cu detergent. Aveți grijă să nu umeziți părțile electrice ale ventilatorului, în special motorul. După curățare, ștergeți ventilatorul și puneți-l înapoi la locul său inițial.

DEFECȚIUNI POSIBILE ȘI REMEDIEREA ACESTORA

Defecțiune	Cauza probabilă	Remediere
După conectarea la sursa de alimentare, ventilatorul nu se rotește și nu reacționează la comandă	Sursa de alimentare nu este conectată.	Apelați la un specialist.
	Defecțiune la conexiunile interne ale dispozitivului.	
Debit scăzut de aer.	Sistemul de ventilație este înfundat.	Curățați sistemul de ventilație.
Zgomot sau vibrații crescute.	Ventilatorul nu este bine fixat sau nu este instalat corect.	Eliminați defecțiunea din timpul instalării
	Sistemul de ventilație este înfundat.	Curățați sistemul de ventilație.

ИЗПОЛЗВАНЕ

Домашен аксиален вентилатор Dalap NOMIA е предназначен за вентилация на малки и средни жилищни и нежилищни помещения.

Вентилаторите могат да се използват за продължителна работа.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди употреба, моля, прочетете внимателно ръководството и обърнете внимание на всички изисквания в него.

Забранено е инсталирането на вентилатора в тръбопроводни системи, служещи за отвеждане на изгорели газове.

Монтажът, свързването и поддръжката на вентилатора могат да се извършват само когато е изключен от захранването.

Настройката на таймера и хигростата е възможна само след изключване от захранването.

Свързването и разединяването от електрическата мрежа трябва да се извършват само от квалифициран електротехник.

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или с недостатъчен опит и знания, освен ако не са под надзор или ако лицето, отговарящо за тяхната безопасност, не ги е инструктирало как да ползват уреда.

Вентилаторът е разчетен за свързване към еднофазен променлив ток 220-240 V с честота 50 Hz.

Степента на защита е IP24. Температура на експлоатация +1 до +40 °C.

NOMIA (модели без таймер и хигростат)

Свързване:

- 1) Изключете електрическата верига, по която ще работите.
- 2) Развийте винта от страни на предния панел и отстранете капака, под който има клеморед с две клеми.
- 3) Прекарайте захранващите кабели (постоянна фаза и нулева фаза) през гумената втулка и ги включете в клемния блок. Позицията на свързване на кабелите в този случай няма значение.
- 4) След като завършите инсталацията, свържете електрическата верига и тествайте функционалността на вентилатора.

NOMIA Z (модели с таймер и сензор за светлина)

Основна информация за окабеляване:

- 1) Изключете електрическата верига, по която ще работите.
- 2) Развийте винта от страни на предния панел и отстранете капака, под който има клеморед с три клеми.
- 3) Клемите са маркирани с буквите T (прекъсваема фаза), L (постоянна фаза) и N (нулева фаза).
- 4) Внимателно проучете електрическата схема (PIC 5a, PIC 5b, PIC 5c).
- 5) Прекарайте захранващите кабели през гумената втулка и ги включете в клеморедата според схемата.
- 6) Задайте таймера (Time).
- 7) Поставете моста I/II/III и моста A/B според избрания режим (виж по-долу).
- 8) След като завършите монтажа, свържете електрическата верига и включете вентилатора.

Настройка на таймера: (PIC 2)

Таймерът се намира под предния панел на вентилатора до клеморедата и е обозначен с думата „Time“. С малка плоска отвертка и внимателно завъртане наляво или надясно, таймерът може да се използва за настройка на времето за спиране на вентилатора в диапазона от 15 секунди до 45 минути.

РЕЖИМ 1 – светлинен сензор (свети), обратно броене

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете синия неутрален проводник към клемата N. Мостът I/II/III се разполага съгласно рисунка PIC 4a. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Вентилаторът се задейства, когато светлината е включена (трябва да е включена поне 45 секунди) и ще вентилира през цялото време, докато светлината е включена. След изключване вентилаторът работи според зададения таймер.

Забележка: Ако изгасне по-рано (не свети поне 45 секунди), вентилаторът няма да се задейства.

РЕЖИМ 2 – светлинен сензор (свети), обратно броене

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете синия неутрален проводник към клемата N. Мостът I/II/III се разполага съгласно рисунка PIC 4a. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1b.

Вентилаторът се задейства след загасване на светлината (обаче трябва да свети поне 90 секунди) и ще вентилира през цялото време, зададено на таймера.

Забележка: Ако изгасне по-рано (не свети поне 90 секунди), вентилаторът няма да се задейства.

РЕЖИМ 3 – обратно броене + отделен превключвател

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете черния проводник на превключвателя към клемата T. Мостът I/II/III се разполага съгласно рисунка PIC 4b. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Неактивен светлинен сензор. Вентилаторът стартира при всяко превключване на позицията на превключвателя (без значение от позицията) и вентилира за времето, зададено на таймера.

Забележка: Ако позицията на превключвателя се промени по време на периода на изчакване, вентилаторът спира незабавно.

РЕЖИМ 4 – обратно броене + превключвател за светлината

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете черния проводник на превключвателя към клемата T. Мостът I/II/III се разполага съгласно рисунка PIC 4c. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Неактивен светлинен сензор. Вентилаторът започва, когато превключвателят е включен (т.е. светлината е включена) и работи през цялото време, докато светлината е включена. Когато ключът е изключен (т.е. изгасен), вентилаторът вентилира за времето, зададено на таймера.

Забележка: Ако превключвателят се включи отново по време на таймера (включване), вентилаторът ще продължи да работи без прекъсване, докато превключвателят бъде изключен отново (изключване), след което вентилаторът ще продължи да работи според таймера.

РЕЖИМ 5 – обратно броене + отделен бутон

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете черния проводник на превключвателя към клемата T. Мостът I/II/III се разполага съгласно рисунка PIC 4c. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Неактивен светлинен сензор. Вентилаторът се включва с натискане на бутона и работи за времето, зададено на таймера.

Забележка: Повторното натискане на бутона, докато тече обратното броене, ще рестартира обратното броене отначало.

Основна информация за окабеляване:

- 1) Изключете електрическата верига, по която ще работите.
- 2) Развийте винта отстрани на предния панел и отстранете капака, под който има клеморед с три клеми.
- 3) Клемите са маркирани с буквите Т (прекъсваема фаза), L (постоянна фаза) и N (нулева фаза).
- 4) Според избрания режим (виж по-долу) внимателно проучете електрическата схема (PIC 7a, PIC 7b, PIC 7c).
- 5) Прекарайте захранващите кабели през гумената втулка и ги включете в клеморед според схемата.
- 6) Задайте таймера (Time).
- 7) Настройте хигростата (Humidity).
- 8) Поставете моста I/II и моста A/B според избрания режим (виж по-долу).
- 9) След като завършите инсталацията, свържете електрическата верига и тествайте функционалността на вентилатора.

Настройка на таймера: (PIC 2)

Таймерът се намира под предния панел на вентилатора до клеморедата и е обозначен с думата „Time“. С малка плоска отвертка и внимателно завъртане наляво или надясно, таймерът може да се използва за настройка на времето за спиране на вентилатора в диапазона от 15 секунди до 45 минути.

Настройка на хигростата: (PIC 3)

Хигростатът се намира под предния панел на вентилатора до клеморедата и е обозначен с думата „Humidity“. С малка плоска отвертка и внимателно завъртане наляво или надясно, хигростатът може да бъде настроен на нивото на относителна влажност, при което вентилаторът ще се включи нивото на относителна влажност е в диапазона от 60% до 100%.

РЕЖИМ 1 – сензор за влажност, обратно броене

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете синия неутрален проводник към клемата N. Мостът I/II се разполага съгласно рисунка PIC 6b. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Неактивен светлинен сензор. Сензорът за влажност стартира вентилатора въз основа на зададената стойност („Humidity“). След намаляване на влажността, вентилаторът вентилира за оставащото време, зададено на таймера („Time“).

РЕЖИМ 2 – сензор за влажност, обратно броене + отделен превключвател

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете черния проводник на превключвателя към клемата T. Мостът I/II се разполага съгласно рисунка PIC 6b. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Неактивен светлинен сензор. Сензорът за влажност стартира вентилатора въз основа на зададената стойност („Humidity“). След намаляване на влажността, вентилаторът вентилира за оставащото време, зададено на таймера („Time“). Вентилаторът може да се задейства ръчно при всяко превключване на позицията на превключвателя (без значение от позицията) и вентилира за времето, зададено на таймера.

Забележка: Ако позицията на превключвателя се промени по време на периода на изчакване, вентилаторът спира незабавно.

РЕЖИМ 3 – светлинен сензор (свети), сензор за влажност, обратно броене

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете синия неутрален проводник към клемата N. Мостът I/II се разполага съгласно рисунка PIC 6a. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Вентилаторът се задейства, когато светлината е включена (трябва да е включена поне 45 секунди) и ще свети през цялото време, докато светлината е включена. След изключване вентилаторът работи според зададения таймер („Time“). Сензорът за влажност стартира вентилатора въз основа на зададената стойност („Humidity“) – няма значение дали е светло или тъмно. След намаляване на влажността, вентилаторът вентилира за оставащото време, зададено на таймера.

Забележка: Ако изгасне по-рано (не свети поне 45 секунди), вентилаторът няма да се задейства.

РЕЖИМ 4 – светлинен сензор (свети), сензор за влажност, обратно броене + отделен превключвател

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете черния проводник на превключвателя към клемата T. Мостът I/II се разполага съгласно рисунка PIC 6a. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1a.

Вентилаторът се задейства, когато светлината е включена (трябва да е включена поне 45 секунди) и ще свети през цялото време, докато светлината е включена. След изключване вентилаторът работи според зададения таймер („Time“). Сензорът за влажност стартира вентилатора въз основа на зададената стойност („Humidity“) – няма значение дали е светло или тъмно. След намаляване на влажността, вентилаторът вентилира за оставащото време, зададено на таймера.. Вентилаторът може да се задейства ръчно с помощта на превключвателя и вентилира за времето, зададено на таймера. Ако светне и вентилаторът е изключен ръчно с превключвателя, сензорът за светлина е в спряно състояние – за да се активира, трябва да се повтори цикълът (изключване и включване).

Забележка: Ако изгасне по-рано (не свети поне 45 секунди), вентилаторът няма да се задейства.

РЕЖИМ 5 – светлинен сензор (загасен), сензор за влажност, обратно броене

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете синия неутрален проводник към клемата N. Мостът I/II се разполага съгласно рисунка PIC 6b. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1b.

Вентилаторът се задейства след загасване на светлината (обаче трябва да свети поне 90 секунди) и ще вентилира през цялото време, зададено на таймера („Time“). Сензорът за влажност стартира вентилатора въз основа на зададената стойност („Humidity“) – трябва да бъде. След намаляване на влажността, вентилаторът вентилира за оставащото време, зададено на таймера..

Забележка: Ако изгасне по-рано (не свети поне 90 секунди), вентилаторът няма да се задейства.

РЕЖИМ 6 – светлинен сензор (загасен), сензор за влажност, обратно броене + отделен превключвател

Свързване на проводниците: Свържете кафявия фазов проводник към клемата L. Свържете черния проводник на превключвателя към клемата T. Мостът I/II се разполага съгласно рисунка PIC 6b. Мостът A/B се настройва на позиция PIC 1b.

Вентилаторът се задейства след загасване на светлината (обаче трябва да свети поне 90 секунди) и ще вентилира през цялото време, зададено на таймера („Time“). Сензорът за влажност стартира вентилатора въз основа на зададената стойност („Humidity“) – трябва да бъде. След намаляване на влажността, вентилаторът вентилира за оставащото време, зададено на таймера.. Вентилаторът може да се задейства ръчно с помощта на превключвателя и вентилира за времето, зададено на таймера - може и по светло.

Забележка: Ако изгасне по-рано (не свети поне 90 секунди), вентилаторът няма да се задейства.

ПОДДРЪЖКА

Поддръжката на вентилатора се извършва само след като е изключен от електрическата мрежа! Поддръжката на вентилатора се извършва поне веднъж годишно. След като извадите вентилатора, почистете го с мека кърпа, напоена със слаб разтвор на вода и препарат. Внимавайте да не намокрите електрическите части на вентилатора, особено двигателя. След почистване избършете вентилатора и го върнете на първоначалното му място.

ВЪЗМОЖНИ ДЕФЕКТИ И ОТСТРАНЯВАНЕТО ИМ

Дефект	Възможна причина	Отстраняване
След свързването към захранването вентилаторът не се върти и не реагира и по друг начин на управлението	Източникът на захранване не е свързан.	Повикайте специалист.
	Има дефект във вътрешните връзки на устройството.	
Слаб приток на въздух.	Вентилационната система е затлачена.	Почистете вентилационната система.
Повишен шум или вибрации.	Вентилаторът не е прикрепен добре или е монтиран неправилно.	Отстранете монтажната грешка.
	Вентилационната система е затлачена.	Почистете вентилационната система.

Distributor for the EU, Distributor für die EU, Distributor pro EU, Distributor pre EU,
Forgalmazó az EU területén, Dystrybutor dla UE, Distributore pentru UE,
Дистрибутор за ЕС:

SERIAL Nr.

DALAP GmbH
Töpfergasse 72
095 26 Olbernhau, DE
www.dalap.eu
info@dalap.eu

**WARRANTY CERTIFICATE
GARANTIE-ZERTIFIKAT
ZÁRUČNÍ LIST
ZÁRUČNÝ LIST
JÓTÁLLÁSI JEGY
KARTA GWARANCYJNA
CERTIFICAT DE GARANȚIE
ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ**

- | | | | | | |
|--------------------------|-----------|--------------------------|-------------|--------------------------|--------------|
| <input type="checkbox"/> | NOMIA 100 | <input type="checkbox"/> | NOMIA 100 Z | <input type="checkbox"/> | NOMIA 100 ZW |
| <input type="checkbox"/> | NOMIA 125 | <input type="checkbox"/> | NOMIA 125 Z | <input type="checkbox"/> | NOMIA 125 ZW |

*Seller's Stamp, Stempel des Verkäufers, Razítko, Pečiatka, Pecsét helye,
Pieczęta, Ștampila vânzătorului, Печат на продавача:*

*Date of Sale, Zeitpunkt des Verkaufs, Datum prodeje,
Dátum predaja, Eladás dátuma, Data sprzedaży, Data
vânzării, Дата на продажба:*



The selective collection of electronic and electrical equipment.
Die selektive Sammlung von Elektro-und Elektronikgeräten.
Tříděný odpad - elektrická a elektronická zařízení.
Triedený odpad - elektrické a elektronické zariadenia.
Szelektív hulladék - elektromos és elektronikus berendezések.
Sortowany odpad - urządzenia elektryczne i elektroniczne.
Reciclarea deșeurilor - Echipamente electronice și electrice.
Разделно изхвърляне на отпадъците - електрически и електронни устройства.



The disposal of electronic and electrical products in unsorted municipal waste is forbidden.
Die Entsorgung des Produktes darf nicht im unsortierten Siedlungsabfall erfolgen!
Po skončení doby použiteľnosti, nesmie byť likvidovaný jako súčasť netriedeného komunálneho odpadu.
Po skončení doby použiteľnosti, nesmie byť likvidovaný ako súčasť netriedeného komunálneho odpadu.
A használati időtartam lejártát követően szelektálatlan települési hulladékként kell kezelni.
Po upływie okresu żywotności nie może być utylizowany, jako niesortowany odpad komunalny.
Este interzisă aruncarea produselor electronice și electrice în pubelele neamenajate.
След изтичане на срока на годност уредът не бива да се изхвърля като несортиран битов отпадък.

